



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Rhif: WG50041

Y Fframwaith Canlyniadau ar gyfer Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd: Adroddiad Sylfaen

Gorffennaf 2024

Mae'r ddogfen hon ar gael yn Saesneg hefyd / This document is also available in English.
Rydym yn croesawu gohebiaeth a galwadau ffôn yn Gymraeg

Trosolwg

Yr ddogfen hwn yw'r adroddiad 'sylfaen' cyntaf i gael ei gyhoeddi yn erbyn y Fframwaith Canlyniadau newydd ar gyfer Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd. Bwriedir i'r adroddiad hwn gael ei ddarllen ar y cyd â'r Cynllun Gweithredu Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd, a ddiweddarwyd ddiwethaf ym mis Awst 2023.

Y camau y mae angen eu cymryd

Er gwybodaeth yn unig y mae'r ddogfen hon.

Rhagor o wybodaeth a dogfennau cysylltiedig

Mae fersiynau o'r ddogfen hon mewn print bras, Braille ac mewn ieithoedd eraill ar gael ar gais.

Manylion cyswllt

I gael rhagor o wybodaeth:

Yr Is-adran Polisi Tai
Llywodraeth Cymru
Parc Cathays
Caerdydd
CF10 3NQ

E-bost: homelessnesspolicy@gov.wales

Tabl Cynnwys

Pennod 1: Cyflwyniad	4
Pennod 2: Crynodeb Gweithredol	6
Pennod 3: Canlyniad Strategol 1 – Prin	7
Pennod 4: Canlyniad Strategol 2 – Byrhoedlog	29
Pennod 5: Canlyniad Strategol 3 – Ddim yn digwydd eto	37
Pennod 6: Canlyniad Strategol 4 – Y Gweithlu	45
Pennod 7: Canlyniad Strategol 5 – Ymateb Gwasanaethau Cyhoeddus	51
Pennod 8: Canlyniad Strategol 6 – Canolbwyntio ar yr Unigolyn	53
Atodiad 1: Fframwaith Canlyniadau'r Grant Cymorth Tai	59
Atodiad 2: Dangosyddion Llesiant Cymru perthnasol	60

Pennod 1: Cyflwyniad

- 1.1. Diben y Fframwaith Canlyniadau ar gyfer Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd yw gosod cyfeiriad strategol clir ar gyfer atal a rhoi diwedd ar ddigartrefedd yng Nghymru drwy nodi'r canlyniadau hirdymor i anelu atynt a dangos cynnydd tuag at gyflawni'r canlyniadau hyn dros amser.
- 1.2. Yn benodol, mae'r Fframwaith wedi cael ei lunio i ddangos effaith y camau lefel uchel a nodwyd yng [Nghynllun Gweithredu Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd](#) Llywodraeth Cymru, a ddiweddarwyd ddiwethaf ym mis Awst 2023, a'r cynnydd yn eu herbyn. Felly, caiff y Fframwaith ei ddefnyddio i fesur cynnydd dros amser. Cymru yw'r wlad gyntaf yn y DU i ddatblygu Fframwaith Canlyniadau ar gyfer Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd.
- 1.3. Cafodd y Fframwaith ei ddatblygu gan y Grŵp Gorchwyl a Gorffen ac [ymgyngorwyd](#) arno yng nghanol 2023. Cafodd [fersiwn derfynol o'r Fframwaith](#) ei chyhoeddi ym mis Ionawr 2024.

Strwythur y Fframwaith:

- 1.4. Mae'r Fframwaith Canlyniadau wedi'i strwythuro fel a ganlyn:
 - **Canlyniadau Strategol** – Nodi'r canlyniadau cyffredinol eang i gyd-fynd â themâu allweddol y Cynllun Gweithredu Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd – gwneud digartrefedd yn beth prin a byrhoedlog nad yw'n digwydd eto. Mae **Diagram 1** isod yn nodi chwe maes y Canlyniadau Strategol.
 - **Canlyniadau Manwl** – Caiff pob Canlyniad Strategol ei ategu gan ystod o ganlyniadau manwl er mwyn diffinio'r canlyniadau penodol a ddymunir ar gyfer pobl Cymru.
 - **Dangosyddion Data** – Mae gan bob canlyniad manwl o leiaf un 'ddangosydd data' arfaethedig a nodir fel ffordd o fesur cynnydd dros amser tuag at gyflawni canlyniad.

Canlyniadau manwl a dangosyddion data ategol

- 1.5. Mae gwybodaeth am bob un o'r Canlyniadau Manwl sy'n ategu pob Canlyniad Strategol, ynghyd â 'dangosyddion data' ategol i fesur cynnydd yn tuag at gyflawni pob canlyniad manwl i'w gweld [yma](#). Gallai'r holl ddata a ddefnyddir yn yr adroddiad hwn gael eu diwygio neu eu diweddarau, ac mae'r data sydd wedi'u cynnwys yma yn gywir ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn.

Diagram 1: Canlyniadau Strategol



Pennod 2: Crynodeb Gweithredol

- 2.1. Hwn yw'r adroddiad 'sylfaen' cyntaf i gael ei gyhoeddi yn erbyn y Fframwaith Canlyniadau newydd ar gyfer Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd. Bwriedir i'r adroddiad hwn gael ei ddarllen **ar y cyd** â'r [Cynllun Gweithredu Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd](#), a ddiweddarwyd ddiwethaf ym mis Awst 2023.
- 2.2. Ni fwriedir i'r adroddiad 'sylfaen' hwn fesur cynnydd dros amser tuag at gyflawni'r holl Ganlyniadau Strategol o fewn y Fframwaith. Fodd bynnag, bydd diweddariadau blynyddol i'r adroddiad hwn yn y dyfodol yn cynnwys asesiad cymharol o'r cynnydd a wnaed dros y cyfnod dan sylw tuag at gyflawni 'canlyniadau manwl' unigol ar gyfer pob Canlyniad Strategol. Yn ogystal â hynny, ni chaiff sawl un o'r dangosyddion data a nodir yn y Fframwaith eu casglu ar hyn o bryd oherwydd cyfyngiadau data. Mae gwaith yn mynd rhagddo gyda Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddi Llywodraeth Cymru er mwyn ceisio mynd i'r afael â'r bylchau hyn yn y data.
- 2.3. Mae hefyd yn bwysig cydnabod bod yr adroddiad 'sylfaen' hwn yn cael ei gyhoeddi ar adeg o newid sylweddol; gyda diwygio ein dull o ymdrin â digartrefedd ar y gweill, a digwyddiadau economaidd a geo-wleidyddol ehangach sy'n effeithio ar y galw am wasanaethau tai a digartrefedd. O'r herwydd, fel yr amlinellwyd uchod, ni ddylid ystyried yr adroddiad sylfaenol hwn ar ei ben ei hun, ond dylid ei ddarllen ar y cyd â'r [Cynllun Gweithredu Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd](#) a'r Ymgynghoriad [Papur Gwyn](#) ar Roi Diwedd ar Ddigartrefedd, y mae'r ddau ohonynt yn amlinellu'r cyd-destun ehangach ar gyfer y data hwn.
- 2.4. Y bwriad yw cyhoeddi diweddariadau blynyddol i'r Fframwaith yn y dyfodol ar y cyd â diweddariadau i'r Cynllun Gweithredu Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd, er mwyn roid cyd-destun i'r data a rhoi darlun cyfannol o'r cynnydd tuag at roi diwedd ar ddigartrefedd yng Nghymru.

Pennod 3: Canlyniad Strategol 1 – Prin

Caiff pobl eu hatal rhag bod yn ddigartref yn y lle cyntaf cyn gynted â phosibl.

Trosolwg

3.1 Nod y canlyniad strategol hwn yw adlewyrchu ein hymrwymiad i atal digartrefedd yn y lle cyntaf a sicrhau'r ffocws cywir yn y meysydd ataliol priodol. Yn y tymor byr, rydym yn disgwyl y bydd llai o bobl yn mynd yn ddigartref ac y llwyddir i atal mwy o bobl rhag bod yn ddigartref. Yn y tymor hir, byddem yn disgwyl gweld llai o bobl yn dod i gysylltiad â gwasanaethau digartrefedd.

Allwedd
Dim data ar gael er mwyn mesur
Mesur procsi/data i gael eu hadfer
Mae'r rhan fwyaf o'r data ar gael er mwyn mesur

Tabl 1: Canlyniad Strategol 1: Crynodeb o'r Canlyniad Manwl

Canlyniad Manwl	Dangosyddion a mesurau	Sut beth yw 'da'
1: Mae llai o aelwydydd yn profi digartrefedd yn y lle cyntaf	<ul style="list-style-type: none">+ Mae tri allan o'r pum dangosydd ar gael er mwyn mesur.— Mesur procsi yw un o'r dangosyddion sydd ar gael er mwyn mesur.	Tymor byr: Mae data ar gael ar gyfer yr holl ddangosyddion. Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn yr holl ddangosyddion.
2: Mae'r grwpiau sy'n wynebu'r risg fwyaf yn cael eu nodi ac mae mesurau yn eu lle fel bod llai o bobl yn y grwpiau hyn	<ul style="list-style-type: none">+ Mae'r dangosydd ar gael er mwyn mesur.— Mesur procsi.	Tymor byr: Symud i ffwrdd oddi wrth y mesur procsi er mwyn ymgorffori mwy o grwpiau sy'n wynebu risg. Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol tuag at y dangosydd.

<p>3: Caiff plant a phobl ifanc sy'n wynebu'r risg o ddigartrefedd eu nodi ar gam cynnar a'u hatal rhag mynd yn ddigartref</p>	<p>+ Mae dau allan o'r tri dangosydd ar gael er mwyn mesur.</p>	<p>Tymor byr: Mae data ar gael ar gyfer yr holl ddangosyddion. Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn yr holl ddangosyddion</p>
<p>4: Nid oes neb yn ddigartref ac ar y stryd</p>	<p>+ Mae un allan o'r ddau ddangosydd ar gael er mwyn mesur.</p>	<p>Tymor byr: Mae data ar gael ar gyfer yr holl ddangosyddion. Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn yr holl ddangosyddion</p>
<p>5: Mae cymorth ar gael i sicrhau nad yw chwalu teuluoedd a thor perthynas yn arwain at ddigartrefedd</p>	<p>— Nid oes data ar gael er mwyn mesur y dangosydd. + Bydd data ar gael o haf 2024 ymlaen.</p>	<p>Tymor byr: Mae data ar gael er mwyn mesur y dangosydd. Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn y dangosydd.</p>
<p>6: Cyflenwad digonol a chartrefi fforddiadwy o ansawdd da ar gael i ddiwallu anghenion tai</p>	<p>+ Mae pedwar allan o'r pum dangosydd ar gael er mwyn mesur.</p>	<p>Tymor byr: Mae data ar gael er mwyn mesur yr holl ddangosyddion. Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn yr holl ddangosyddion.</p>

Mae Canlyniadau Manwl 7 i 9 wedi cael eu cynnwys yn [Atodiad 2](#), gan fod modd croesgyfeirio'n uniongyrchol rhwng y canlyniadau manwl hyn a Dangosyddion Cenedlaethol Llesiant Cymru.

Canlyniad Manwl: Mae llai o aelwydydd yn profi digartrefedd yn y lle cyntaf

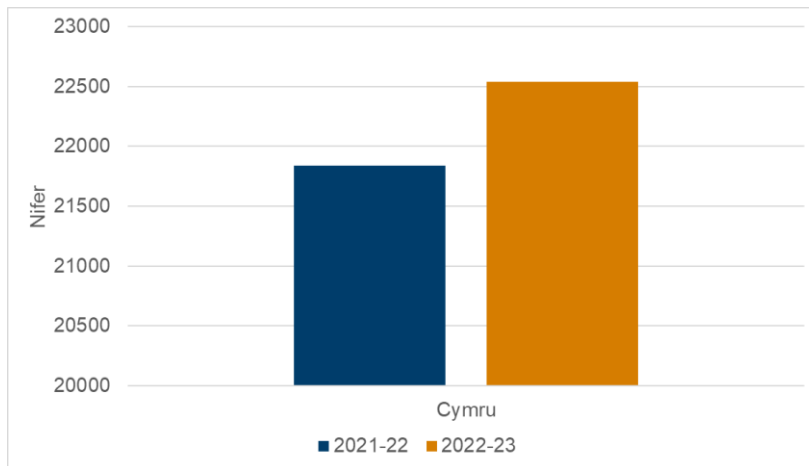
Tabl 2: Canlyniad Manwl 1, Prin: Crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 1 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
1a: Nifer yr aelwydydd sy'n ddigartref	2022-23	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol – mesur procsi	Nifer y bobl a ddaw i gysylltiad â gwasanaethau digartrefedd yn lleihau.
1b: Canran yr aelwydydd a gafodd eu hatal rhag bod yn ddigartref ar ôl cael cymorth gan awdurdodau lleol.	2022-23	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol	Canran uwch o aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref.
1c: Nifer (a chanran) yr aelwydydd mewn perygl o fod yn ddigartrefedd o fewn 56 diwrnod yr oedd dyletswydd atal yn ddyledus iddynt (adran 66), a ddaeth i ben o dan adran 67 (2) pan aethant yn ddigartref, Cymru	2022-23	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol	Canran is o aelwydydd na llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref.
1d: Nifer yr aelwydydd sy'n profi digartrefedd cudd, absoliwt a fesul 10,000 o aelwydydd	Dd/G	Dim ffynonellau data ar gael	Lleihad yn nifer yr aelwydydd sy'n profi digartrefedd cudd.
1e: Nifer (a chanran) yr aelwydydd sy'n cyfeirio at y rhesymau canlynol fel y prif reswm dros golli'r cartref sefydlog diwethaf (Adran 73): <ul style="list-style-type: none"> ➤ Rhiant ddim yn fodlon neu ddim yn gallu cynnig llety mwyach. ➤ Perthnasau eraill neu ffrindiau ddim yn fodlon neu ddim yn gallu cynnig llety mwyach. ➤ Tor perthynas â phartner: <ul style="list-style-type: none"> Heb drais Gyda thrais ➤ Trais ac aflonyddu: <ul style="list-style-type: none"> Â chymhelliant hiliol Ar sail crefydd/cred 	Dd/G	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol – wedi'u hatal dros dro ar hyn o bryd, a disgwylir iddynt ailddechrau er mwyn cyhoeddi data ar 2023-24	Lleihad yn nifer yr aelwydydd sy'n cyfeirio at y rhesymau a nodir fel y prif reswm dros golli'r cartref sefydlog diwethaf.
Cysylltiad â Phrif Ganlyniad 1 y Grant Cymorth Tai: Mae pobl wedi llwyddo i ymwneud â gwasanaethau cymorth sy'n gysylltiedig â thai	Dd/G	Croesgyfeirio at Fframwaith Canlyniadau'r Grant	Cynnydd yn nifer y bobl sy'n llwyddo i ymwneud â

<p>(cyngor, gwybodaeth a chymorth) ac mae ganddynt fwy o wybodaeth am yr opsiynau sydd ar gael iddynt a/neu maent yn gwybod ble i droi am gymorth</p>		<p>Cymorth Tai – bydd data ar gael ar gyfer adroddiad 2025 y Fframwaith Canlyniadau Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd yn amodol ar gysondeb ac ansawdd y data.</p>	<p>gwasanaethau cymorth sy'n gysylltiedig â thai ac sydd â mwy o wybodaeth am yr opsiynau sydd ar gael.</p>
<p>Cysylltiad â Phrif Ganlyniad 4 y Grant Cymorth Tai: Gall pobl sy'n defnyddio gwasanaethau'r Grant Cymorth Tai reoli eu llety/cartref presennol, sy'n eu hatal naill ai rhag mynd yn ddigartref neu orfod defnyddio gwasanaethau cyhoeddus mwy costus (e.e. gwasanaethau iechyd, gofal cymdeithasol)</p>	<p>Dd/G</p>	<p>Croesgyfeirio at Fframwaith Canlyniadau'r Grant Cymorth Tai – bydd data ar gael ar gyfer adroddiad 2025 y Fframwaith Canlyniadau Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd yn amodol ar gysondeb ac ansawdd y data.</p>	<p>Cynnydd yn nifer y bobl sy'n defnyddio gwasanaethau'r Grant Cymorth Tai ac sy'n gallu rheoli eu llety presennol.</p>

Dangosydd 1a: Nifer yr aelwydydd sy'n ddigartref

Siart 1: Amcangyfrif o nifer y bobl a ddaw i gysylltiad¹ â gwasanaethau digartrefedd, fesul blwyddyn ariannol, Cymru



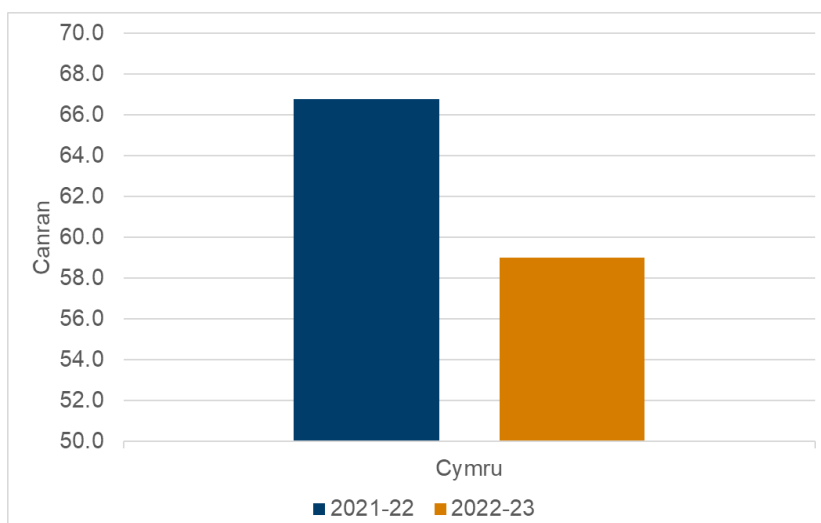
Ffynhonnell: Cyfrifiad yn seiliedig ar data Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

¹Cyfrifwyd y data hwn gan ddefnyddio dadansoddiadau o fewn y data Digartrefedd Statudol ac felly fe'i hystyrir yn fesur bras. Gall nifer o aelwydydd gyflwyno mwy nag unwaith yn yr un cyfnod adrodd, yn ogystal â hynny mae cyfyngiadau amseru sy'n effeithio ar gywirdeb y mesur hwn.

3.2 Defnyddir mesur procsi ar gyfer y dangosydd hwn ar hyn o bryd, drwy gyfrifo amcangyfrif o 'Nifer y bobl a ddaw i gysylltiad â gwasanaethau digartrefedd' fesul blwyddyn ariannol. Mae Siart 1 yn dangos bod amcangyfrif yr nifer o achosion o ddod i gysylltiad â gwasanaethau digartrefedd wedi cynyddu 705 rhwng 2021-22 a 2022-23, sef cynnydd o 3%.

Dangosydd 1b: Canran yr aelwydydd a gafodd eu hatal rhag bod yn ddigartref ar ôl cael cymorth gan awdurdodau lleol

Siart 2: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref, fesul blwyddyn ariannol, Cymru

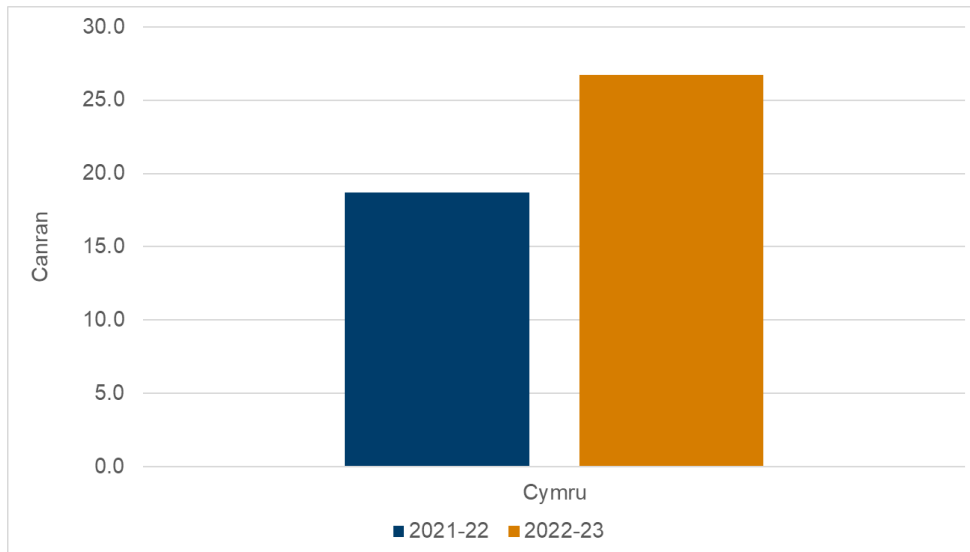


Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

3.3 Mae Siart 2 yn dangos bod canran yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref wedi gostwng rhwng 2021-22 a 2022-23, o 67% yn 2021-22 i 59% yn 2022-23.

Dangosydd 1c: Nifer (a chanran) yr aelwydydd mewn perygl o fod yn ddigartrefedd o fewn 56 diwrnod yr oedd dyletswydd atal yn ddyledus iddynt (adran 66), a ddaeth i ben o dan adran 67 (2) pan aethant yn ddigartref, Cymru

Siart 3: Nifer yr aelwydydd na lwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref, fesul blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

3.4 Mae Siart 3 yn dangos bod canran yr aelwydydd na lwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref wedi cynyddu rhwng 2021-22 a 2022-23, o 19% i 27%.

Canlyniad Manwl: Mae'r grwpiau sy'n wynebu'r risg fwyaf yn cael eu nodi ac mae mesurau yn eu lle fel bod llai o bobl yn y grwpiau hyn

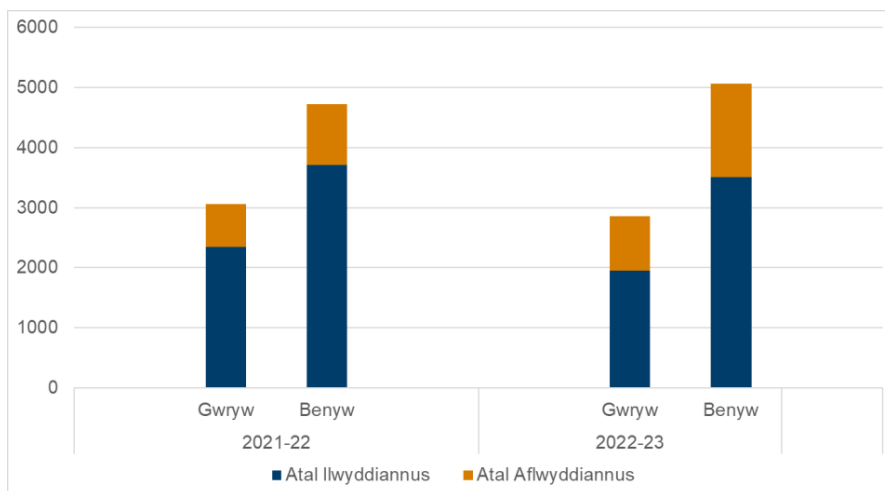
Tabl 3: Canlyniad Manwl 2, Prin: Crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 2 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
<p>2a: Nifer y bobl ag un neu fwy o nodweddion risg y mae cymorth wedi cael ei roi ar eu cyfer (yn ôl mesurau atal a rhyddhad llwyddiannus ac aflwyddiannus)</p>	<p>2022-23</p>	<p>Ffurflenni data Digartrefedd Statudol – mesur procsi</p>	<p>Ar gyfer pob grŵp sy'n wynebu risg:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cynnydd yn nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref a'u rhyddhau o ddigartrefedd. • Lleihad yn nifer yr aelwydydd na llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref a'u rhyddhau o ddigartrefedd.

Dangosydd 2a: Nifer y bobl ag un neu fwy o nodweddion risg y mae cymorth wedi cael ei roi ar eu cyfer (yn ôl mesurau atal a rhyddhad llwyddiannus ac aflwyddiannus)

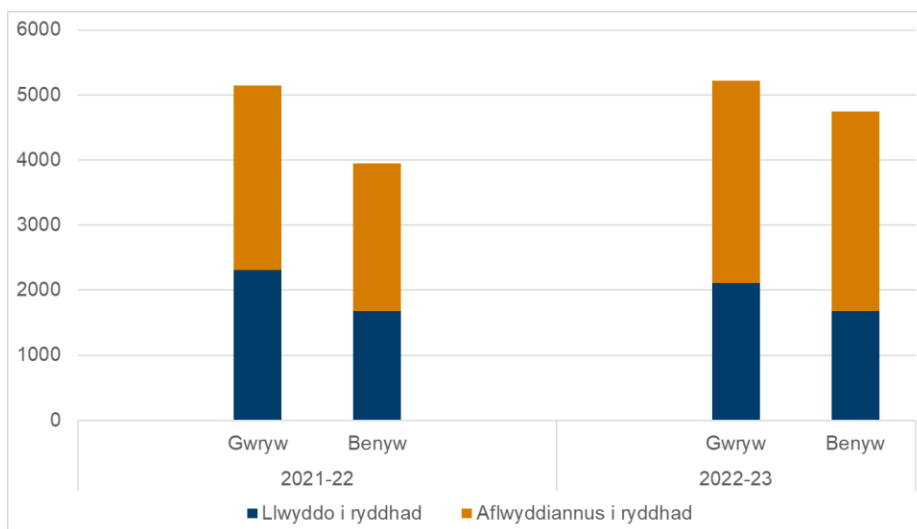
Rhywedd y prif ymgeisydd

Siart 4i: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddiartref (Adran 66), yn ôl rhywedd y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

Siart 4ii: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w rhyddhau o ddiartrefedd (Adran 73), yn ôl rhywedd y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru

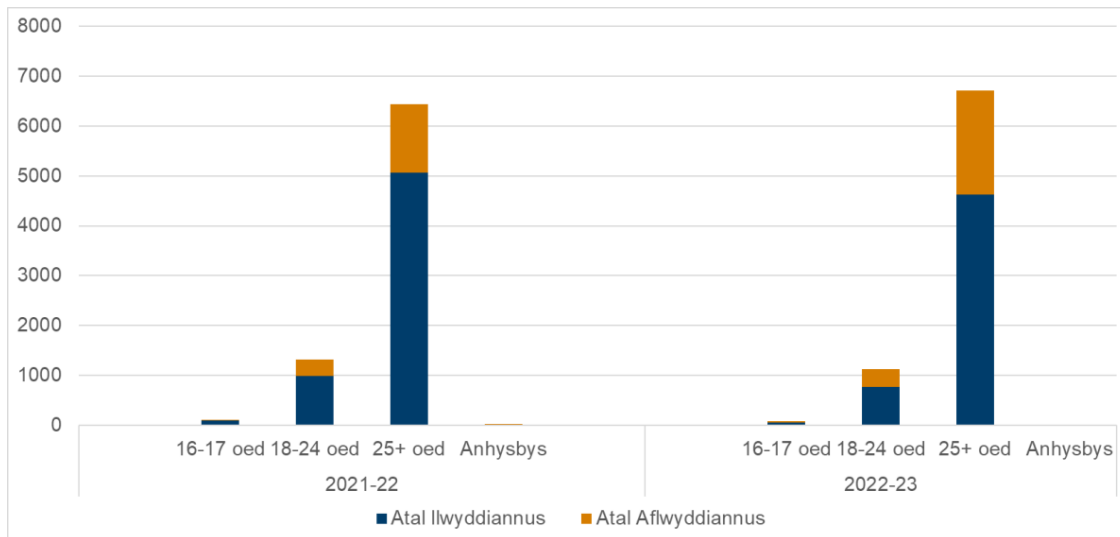


Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

3.5 Mae Siart 4i yn amlinellu bod nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddiartref, ar gyfer prif ymgeiswyr gwrywaidd a benywaidd, wedi lleihau rhwng 2021-22 a 2022-23. Hefyd, mae Siart 4ii yn dangos bod nifer yr aelwydydd na lwyddwyd i'w rhyddhau o ddiartrefedd wedi cynyddu ar gyfer aelwydydd â phrif ymgeiswyr gwrywaidd a benywaidd fel ei gilydd.

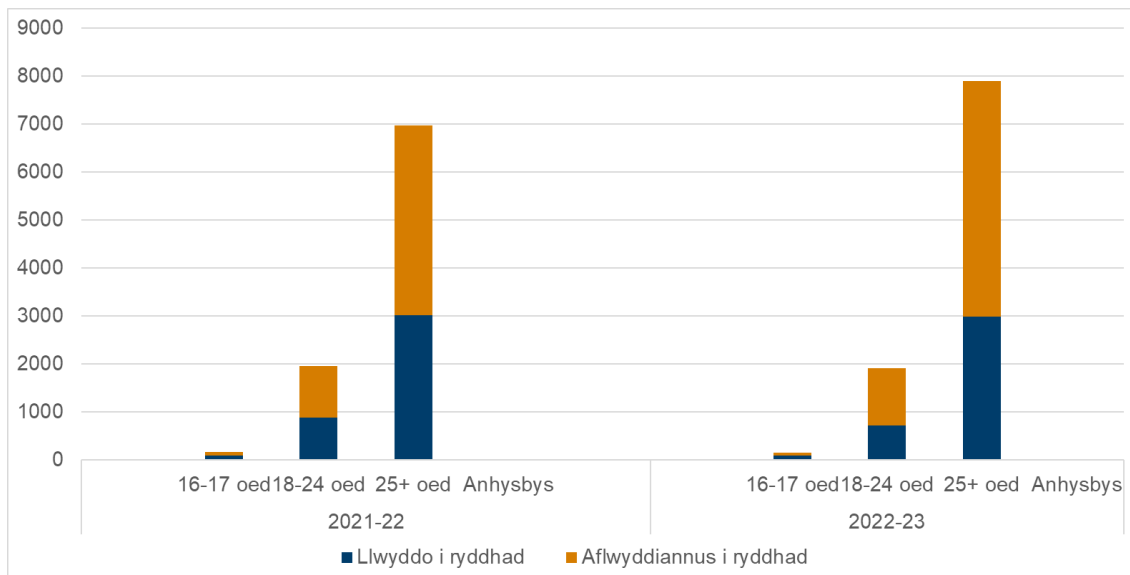
Grŵp oedran y prif ymgeisydd

Siart 4iii: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref (Adran 66), yn ôl grŵp oedran y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

Siart 4iv: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w rhyddhau o ddigartrefedd (Adran 73), yn ôl grŵp oedran y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru

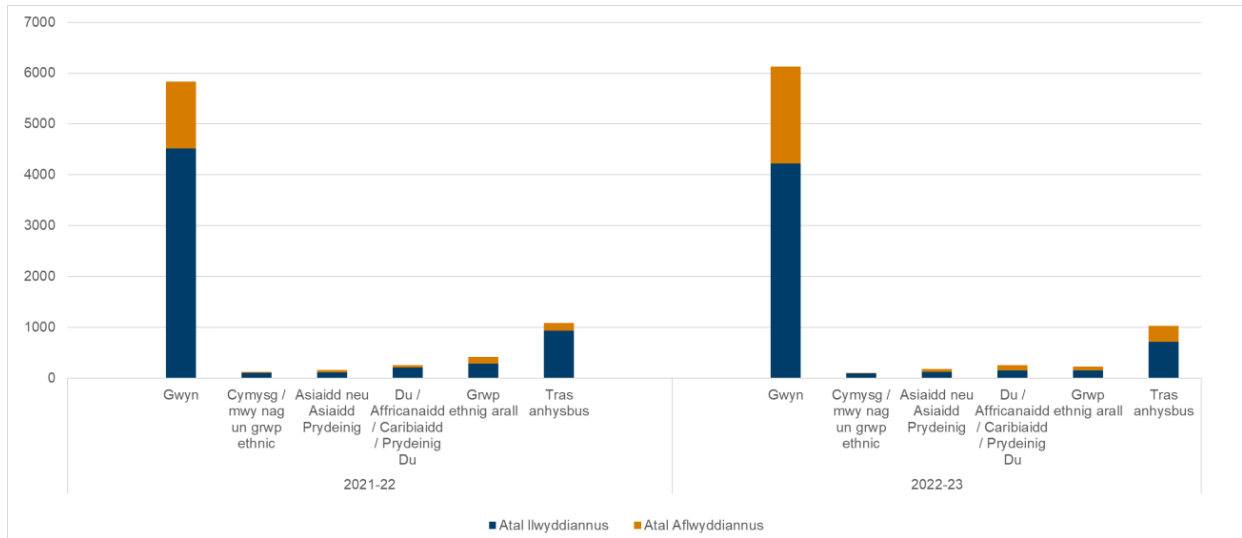


Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

- 3.6 O siartiau 4iii a 4iv, y grŵp oedran sy'n cynrychioli'r mwyafrif o'r prif ymgeiswyr fesul blwyddyn yw '25 oed a throsodd'. Rhwng 2021-22, mae nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref wedi lleihau ar gyfer pob grŵp oedran. Yn yr un modd, mae nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w rhyddhau o ddigartrefedd naill ai wedi lleihau neu wedi aros yr un faint ar gyfer pob grŵp oedran.

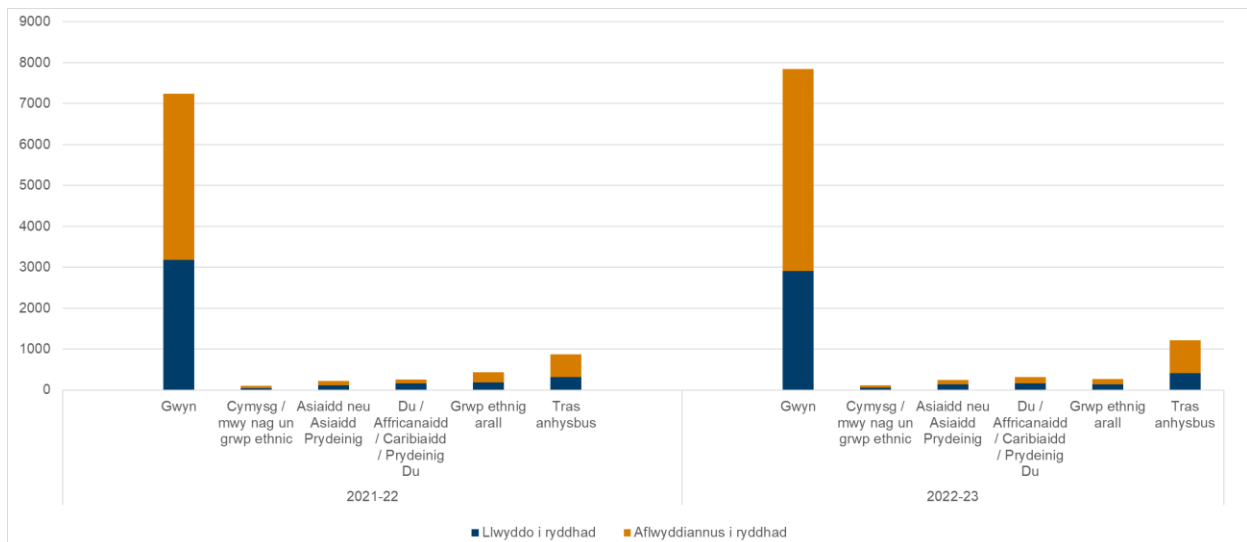
Grŵp Ethnig y prif ymgeisydd

Siart 4v: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref (Adran 66), yn ôl grŵp ethnig y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

Siart 4vi: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w rhyddhau o ddigartrefedd (Adran 73), yn ôl grŵp ethnig y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

3.7 Mae Siart 4v a Siart 4vi yn dangos mai 'gwyn' yw'r grŵp ethnig a nodwyd gan y mwyafrif o'r prif ymgeiswyr, ac mai 'tarddiad ethnig anhysbys' sydd yn yr ail safle. I'r rhan fwyaf o grwpiau, mae nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref wedi lleihau rhwng 2021-22 a 2022-23. Ar y llaw arall, mae'r nifer yn y grŵp Asiaidd neu Asiaidd Prydeinig y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref wedi cynyddu fymryn. Mae Siart 4vi yn dangos bod y niferoedd ym mhob grŵp arall heblaw 'gwyn' a 'grŵp ethnig arall' y llwyddwyd i'w rhyddhau o ddigartrefedd wedi cynyddu fymryn.

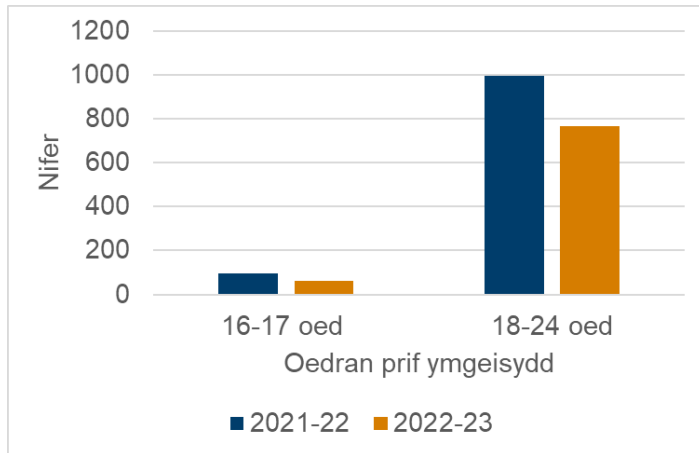
Canlyniad Manwl 3: Caiff plant a phobl ifanc sy'n wynebu'r risg o ddigartrefedd eu nodi ar gam cynnar a'u hatal rhag mynd yn ddigartref

Tabl 4: Canlyniad Manwl 3, Prin: Crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 3 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
3a: Nifer yr aelwydydd â phlant dibynnol sydd o dan fygythiad o ddigartrefedd	Dd/G	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol – wedi'u hatal dros dro ar hyn o bryd, a disgwylir iddynt aildechrau er mwyn cyhoeddi data ar 2023-24	Lleihad yn nifer yr aelwydydd â phlant dibynnol o dan 16 oed sydd o dan fygythiad o ddigartrefedd.
3b: Nifer yr aelwydydd a gafodd eu hatal rhag bod yn ddigartref, yn ôl oedran y prif ymgeisydd (16-17 oed, a 18-24 oed)	2022-23	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol	Ar gyfer y ddau grŵp oedran: <ul style="list-style-type: none"> • Tymor byr – cynnydd yn nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref. • Tymor hir – lleihad yn nifer yr aelwydydd a ddaw i gysylltiad â gwasanaethau digartrefedd, gan ddangos mwy o waith atal cynharach llwyddiannus.
3c: Nifer y plant dibynnol 16 oed ac iau sy'n byw mewn llety dros dro yn ôl math o lety	Chwefror 2024	Data ar Ddarpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan	Lleihad yn nifer y plant dibynnol 16 oed ac iau mewn llety dros dro, a dim plant yn cael eu rhoi mewn llety dros dro anaddas.
3d: Nifer y bobl ifanc 16-24 oed sy'n byw mewn llety dros dro yn ôl math o lety	2022-23	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol – mesur procsi	Lleihad yn nifer yr aelwydydd un person 16-17 oed, a phobl ifanc 18-21 sy'n gadael gofal a leolir mewn llety gwely a brecwast.

Dangosydd 3b: Nifer yr aelwydydd a gafodd eu hatal rhag bod yn ddigartref, yn ôl oedran y prif ymgeisydd (16-17 oed, a 18-24 oed)

Siart 5: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref, yn ôl grŵp oedran y prif ymgeisydd a blwyddyn ariannol, Cymru

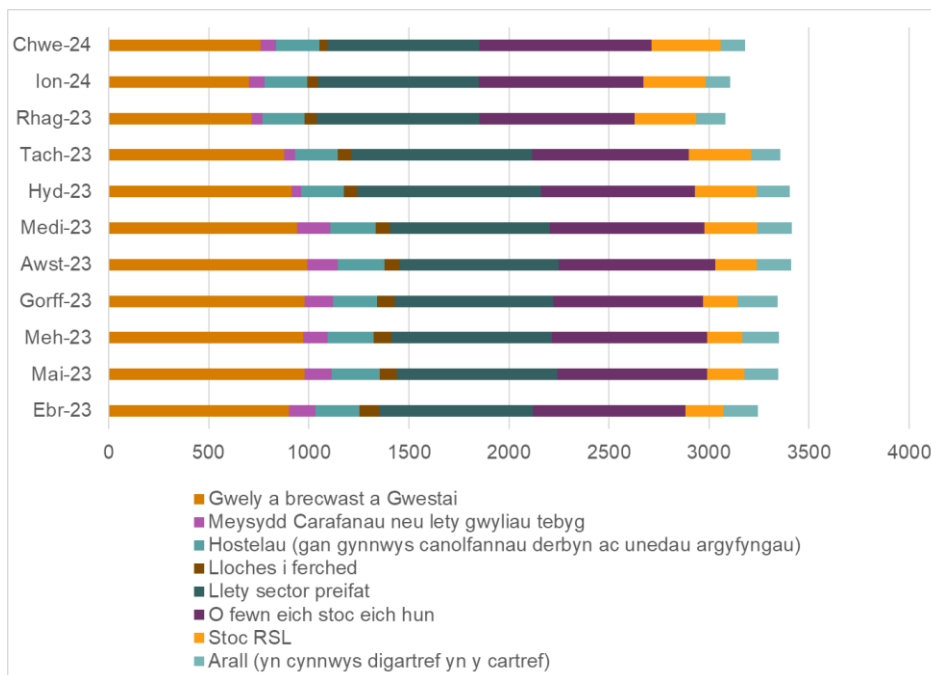


Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

3.8 Mae Siart 5 yn dangos bod nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref ar gyfer y grŵp oedran 16-17 oed wedi lleihau 33 rhwng 2021-22 a 2022-23. Yn yr un modd, ar gyfer prif ymgeiswyr rhwng 18 a 24 oed, mae nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref wedi lleihau 231 rhwng 2021-22 a 2022-23.

Dangosydd 3c: Nifer y plant dibynnol 16 oed ac iau sy'n byw mewn llety dros dro yn ôl math o lety

Siart 6: Nifer y plant dibynnol o dan 16 oed mewn llety dros dro ar ddiwedd y cofnod, yn ôl math o lety

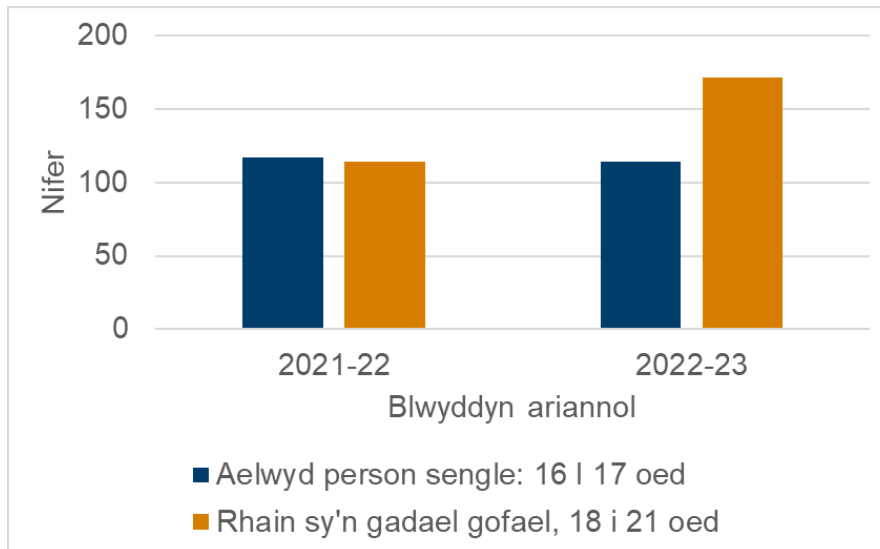


Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, [Darpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan](#)

3.9 Mae Siart 6 yn dangos y caiff plant dibynol o dan 16 oed fel arfer le i fyw o fewn stoc yr awdurdod lleol ei hun, mewn llety yn y sector rhentu preifat neu mewn llety gwely a brecwast a gwestai.

Dangosydd 3d: Nifer y bobl ifanc 16-24 oed sy'n byw mewn llety dros dro yn ôl math o lety

Siart 7: Cyfanswm y lleoliadau mewn llety gwely a brecwast, fesul blwyddyn ariannol



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

3.10 Er mwyn amcangyfrif y dangosydd cyn i fesur data llawn fod ar gael, caiff lleoliadau mewn llety gwely a brecwast ar gyfer aelwydydd un person 16-17 oed a phobl ifanc 18-21 oed sy'n gadael gofal eu defnyddio. Mae Siart 7 yn dangos bod pobl ifanc 16 a 17 oed wedi cael eu lleoli mewn llety gwely a brecwast dros dro ar 114 o achlysuron yn 2022-23, sef cynnydd o dri o gymharu â 2021-22. Cafodd pobl ifanc rhwng 18 a 21 oed sy'n gadael gofal eu lleoli mewn llety gwely a brecwast dros dro o dan y ddeddfwriaeth digartrefedd bresennol ar 171 o achlysuron, sef cynnydd o 57 o gymharu â 2021-22.

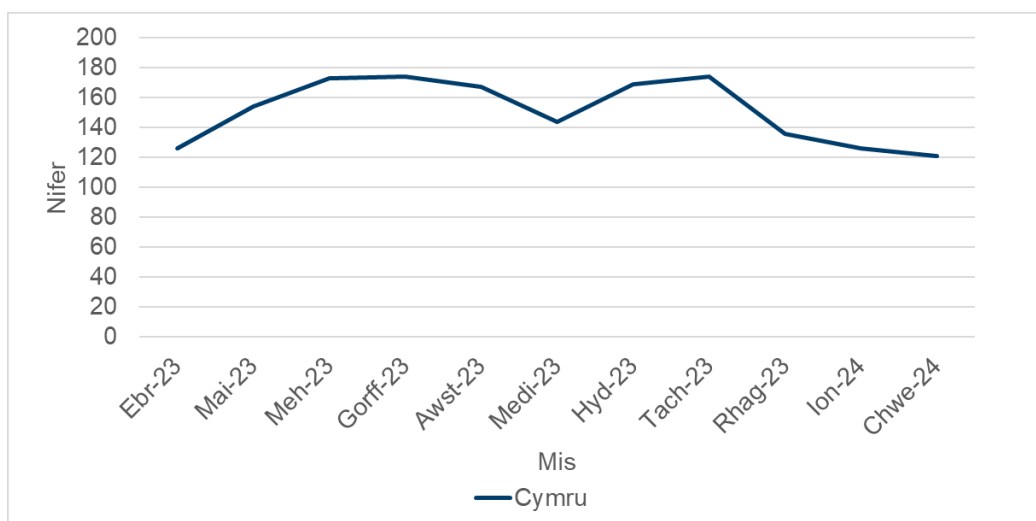
Canlyniad Manwl: Nid oes neb yn ddigartref ac ar y stryd

Tabl 5: Canlyniad Manwl 4, Prin: Crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 4 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
4a: Nifer y bobl sy'n ddigartref ac ar y stryd mewn mis, fesul awdurdod lleol (absoliwt a fesul 100,000 o'r boblogaeth)	Chwefror 2024	Data ar Ddarpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan	Lleihad yn nifer y bobl sy'n cysgu allan.
4b: Nifer y bobl NEWYDD sy'n ddigartref ac ar y stryd yn ôl awdurdod lleol	Dd/G	Posibilrwydd o gasglu'r wybodaeth hon o fewn data ar Ddarpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan	Lleihad yn nifer y bobl newydd sy'n cysgu allan.

Dangosydd 4a: Nifer y bobl sy'n ddigartref ac ar y stryd mewn mis, fesul awdurdod lleol (absoliwt a fesul 100,000 o'r boblogaeth)

Siart 8: Nifer y bobl sy'n cysgu allan ar ddiwedd y mis, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, [Darpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan](#)

3.11 Mae Siart 8 yn dangos bod niferoedd y bobl sy'n cysgu allan yng Nghymru yn dal yn uchel, ac nad oes tystiolaeth glir o leihad parhaus yn y niferoedd.

Tabl 6: Cyfartaledd 12 mis² ar gyfer nifer y bobl sy'n cysgu allan, fesul awdurdod lleol, fesul 100,000 o'r boblogaeth

Awdurdod Lleol	Nifer cyfartalog ² y bobl sy'n cysgu allan	Amcangyfrifon poblogaeth canol blwyddyn 2022	Nifer cyfartalog ² y bobl sy'n cysgu allan, fesul 100,000 o'r boblogaeth
Ynys Môn	2	69,049	3
Gwynedd	10	117,591	9
Conwy	1	114,290	0
Sir Ddinbych	4	96,558	4
Sir y Fflint	2	155,319	1
Wrecsam	3	135,394	2
Powys	1	133,891	1
Ceredigion	10	71,610	13
Sir Benfro	15	124,367	12
Sir Gaerfyrddin	4	189,117	2
Abertawe	9	241,282	4
Castell-nedd Port Talbot	0	142,158	0
Pen-y-bont ar Ogwr	7	146,136	5
Bro Morgannwg	0	133,492	0
Rhondda Cynon Taf	0	239,018	0
Merthyr Tudful	2	58,883	3
Caerffili	5	176,130	3
Blaenau Gwent	0	67,014	0
Torfaen	6	92,860	6
Sir Fynwy	8	93,886	8
Casnewydd	29	161,506	18

Caerdydd	31	372,089	8
Cymru	150	3,131,640	5

Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, [Darpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan](#), ac [Amcangyfrifon poblogaeth canol blwyddyn](#)

²Mae'r cyfartaledd yn seiliedig ar gyfartaledd 12 mis, o fis Mawrth 2023 tan fis Chwefror 2024.

- 3.12. Mae Tabl 6 yn tynnu sylw at nifer cyfartalog (ar gyfer y cyfnod o dan sylw) y bobl sy'n cysgu allan fesul 100,000 o'r boblogaeth fesul Awdurdod Lleol.

Canlyniad Manwl: Mae cymorth ar gael i sicrhau nad yw chwalu teuluoedd a thor perthynas yn arwain at ddigartrefedd

Tabl 7: Canlyniad Manwl 5, Prin: Crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 5 – Dangosydd	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
<p>5a: Nifer (a chanran) yr aelwydydd sy'n cyfeirio at y rhesymau canlynol dros fod o dan fygythiad o ddigartrefedd (Adran 66) a/neu gollu'r cartref sefydlog diwethaf (Adran 73):</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Rhiant neu berthnasau eraill neu ffrindiau ddim yn fodlon neu ddim yn gallu cynnig llety mwyach ➤ Tor perthynas â phartner, gyda thrais neu heb drais ➤ Rhiant ddim yn fodlon neu ddim yn gallu cynnig llety mwyach ➤ Perthnasau eraill neu ffrindiau ddim yn fodlon neu ddim yn gallu cynnig llety mwyach 	Dd/G	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol – wedi'u hatal dros dro ar hyn o bryd, a disgwylir iddynt aildechrau er mwyn cyhoeddi data ar 2023-24	Lleihad yn nifer yr aelwydydd sy'n cyfeirio at y rhesymau a restrir fel y prif reswm dros fod o dan fygythiad o ddigartrefedd.

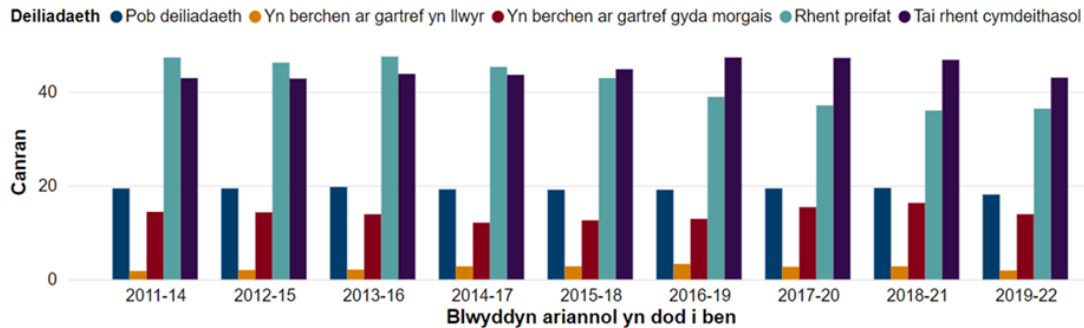
Canlyniad Manwl: Cyflenwad digonol a chartrefi fforddiadwy o ansawdd da ar gael i ddiwallu anghenion tai

Tabl 8: Canlyniad Manwl 6, Prin: Crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 6 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
6a: Canran yr aelwydydd sy'n gwario 30% neu fwy o'u hincwm ar gostau tai	Medi 2023	Adroddiad Llesiant Cymru 2023	Gostyngiad yng nghanran yr aelwydydd sy'n gwario 30% neu fwy o'u hincwm ar gostau tai.
6b: Cyflenwad Tai	Mawrth 2022 2022-23 Ar sail 2019	Amcangyfrifon o'r stoc anheddau Adeiladu tai newydd Amcangyfrifon ar sail 2019 o'r angen am dai ychwanegol	Cynnydd yn y cyflenwad tai dros amser.
6c: Nifer yr aelwydydd ar y gofrestr tai cyffredin	Dd/G	Dim ffynonellau data ar gael	Lleihad yn nifer yr aelwydydd ar y gofrestr tai cyffredin, sy'n dangos bod cyflenwad digonol o stoc tai cymdeithasol.
6d: Canran yr aelwydydd digartref y rhoddir tenantiaethau iddynt yn y sector tai cymdeithasol a'r sector rhentu preifat	Dd/G	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol – wedi'u hatal dros dro ar hyn o bryd, a disgwylir iddynt aildddechrau er mwyn cyhoeddi data ar 2023-24	Cynnydd yng nghanran yr aelwydydd digartref y rhoddir tenantiaethau iddynt yn y sector tai cymdeithasol a'r sector rhentu preifat.
6e: Canran yr holl gartrefi sy'n cyrraedd y safonau ansawdd ar gyfer tai cymdeithasol a'r sector rhentu preifat	2022-23 2022	Safon Ansawdd Tai Cymru Swyddfa Ystadegau Gwladol – Canran yr anheddau sydd ag EPC (mesur procsi)	Gwelliant yn ansawdd yr eiddo yn y sector tai cymdeithasol a'r sector rhentu preifat. Ar gyfer mesur procsi'r sector rhentu preifat: cynnydd dros amser yn nifer yr eiddo sydd â gradd EPC A-C, a fyddai'n cyfateb i welliant mewn ansawdd.

Dangosydd 6a: Canran yr aelwydydd sy'n gwario 30% neu fwy o'u hincwm ar gostau tai

Siart 9: Canran yr aelwydydd sy'n gwario 30% neu fwy o'u hincwm ar gostau tai, dros gyfnodau ariannol treigl tair blynedd³



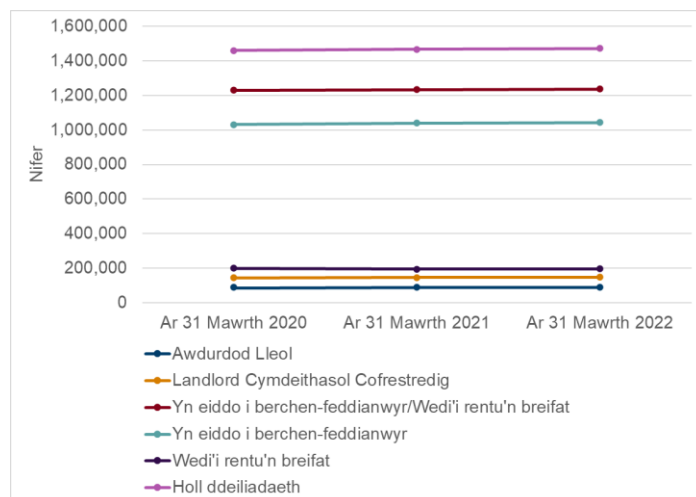
Ffynhonnell: [Arolwg o Adnoddau Teulu](#), a Llywodraeth Cymru, adroddiad [Llesiant Cymru](#)

³Nid yw'r pwyntiau data sy'n ymestyn dros gyfnod y flwyddyn ariannol a ddaeth i ben yn (FYE) 2021 yn cynnwys data arolwg FYE 2021 yn y cyfrifiadau, oherwydd credir eu bod o ansawdd gwael. Mae hyn yn golygu bod yr amcangyfrifon ar gyfer y cyfnodau hyn yn seiliedig ar gyfartaleddau treigl dwy flynedd sy'n hepgor data arolwg FYE 2021.

3.13. Ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn, cafodd y diweddariad diweddaraf i adroddiad Llesiant Cymru ei gyhoeddi yn 2023, felly mae'r siart yn adlewyrchu'r data diweddaraf a oedd ar gael bryd hynny. Mae Siart 9 yn dangos, ar gyfer y cyfnod diweddaraf lle roedd data digonol ar gael (FYE 2020 ac FYE 2022), fod 18% o aelwydydd yn gwario 30% neu fwy o'u hincwm ar gostau tai. Mae'r ganran hon wedi bod yn weddol gyson ers y cyfnod rhwng FYE 2012 ac FYE 2015 ond mae'n amrywio yn ôl deiliadaeth tai.

Dangosydd 6b: Cyflenwad Tai

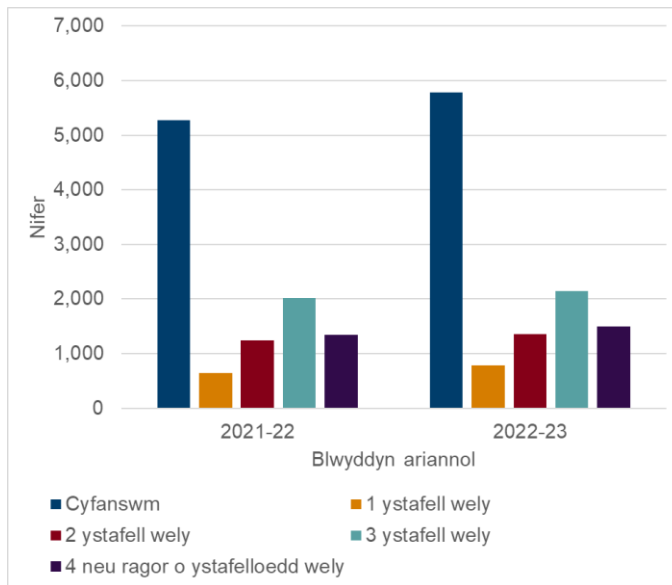
Siart 10i: Amcangyfrifon o'r stoc anheddau yn ôl blwyddyn a deiliadaeth, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, [Amcangyfrifon o'r stoc anheddau](#)

3.14. Mae Siart 10i yn dangos yr amcangyfrifon o'r stoc anheddau ar 31 Mawrth bob blwyddyn. Yn ystod y blynyddoedd diwethaf, maent wedi aros yn gymharol gyson. Mae'r amcangyfrifon ar gyfer awdurdodau lleol wedi cynyddu 200 a'r amcangyfrifon ar gyfer landlordiaid cymdeithasol cofrestredig wedi cynyddu 1,400 rhwng 31 Mawrth 2021 a 31 Mawrth 2022.

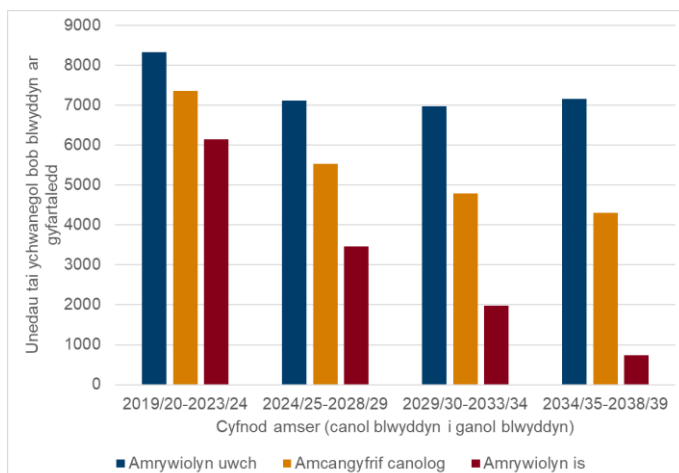
Siart 10ii: Anheddau newydd a gwblhawyd yn ôl nifer yr ystafelloedd gwely a blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, [Adeiladu tai newydd](#)

3.15. Mae siart 10ii yn dangos bod gan y mwyafrif o'r anheddau newydd a gwblhawyd (tai a fflatiau wedi'u cyfuno) dair ystafell wely. Anheddau un ystafell wely oedd y nifer lleiaf a gwblhawyd. Rhwng 2021-22 a 2022-23 gwelwn gynnydd cyffredinol o 512 yn nifer yr anheddau newydd a gwblhawyd, gan gynnwys cynnydd o 131 yn nifer yr anheddau un ystafell wely, cynnydd o 113 yn nifer yr anheddau dwy ystafell wely, cynnydd o 122 yn nifer yr anheddau tair ystafell wely a chynnydd o 146 yn nifer yr anheddau â phedair ystafell wely neu fwy.

Siart 10iii: Amcangyfrifon blynyddol cyfartalog o'r angen am dai ychwanegol, Cymru⁴



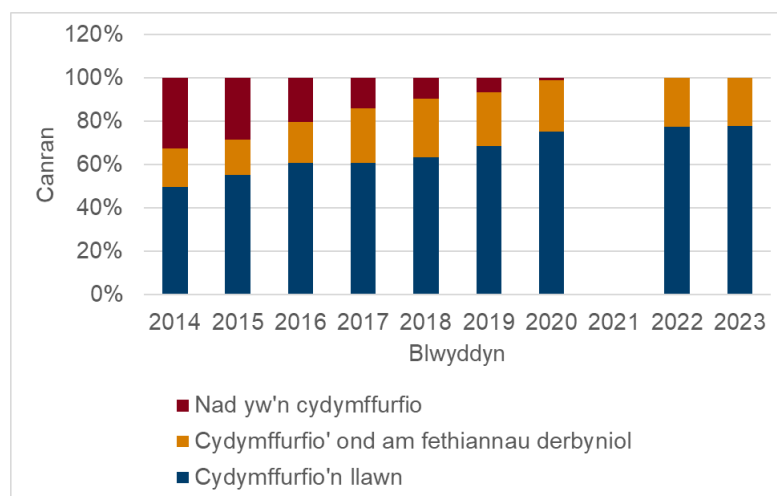
Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, [Amcangyfrifon ar sail 2019 o'r angen am dai ychwanegol](#)

⁴Mae'r amrywiad uwch yn seiliedig ar ragdybiaethau uchel ar gyfer ffrwythlondeb, disgwyliad oes a mudo, mae'r amcangyfrif canolig yn seiliedig ar brif amcanestyniadau aelwydydd (yn seiliedig ar dueddiadau diweddar), ac mae'r amrywiad is yn seiliedig ar ragdybiaethau isel ar gyfer ffrwythlondeb, disgwyliad oes a mudo.

- 3.16. Nid ystadegau swyddogol yw'r amcangyfrifon hyn, ni allant ragweld beth yn union fydd yn digwydd yn y dyfodol, ni ddylid eu defnyddio fel targedau tai, ac nid ydynt yn ceisio amcangyfrif nifer yr aelwydydd mewn llety anaddas.
- 3.17. Yn ystod y pum mlynedd gyntaf (2019/20-2023-24), amcangyfrifir y bydd, ar gyfartaledd, angen rhwng 6,200 ac 8,300 o unedau tai ychwanegol bob blwyddyn, gydag amcangyfrif canolog o 7,400. Mae'r ffigurau hyn yn cynnwys cyfartaledd blynyddol o 1,100 o unedau tai ychwanegol er mwyn diwallu'r angen nas diwallwyd presennol dros y pum mlynedd cyntaf. Mae'r amcangyfrifon o'r angen am dai ychwanegol yn lleihau i raddau helaeth dros y 15 mlynedd sy'n weddill (o 2024/25 tan 2038/39) ac erbyn ail hanner y 2030au (2034-35-2038/39) yr amcangyfrif canolog yw y bydd angen 4,300 o unedau tai ychwanegol ar gyfartaledd bob blwyddyn. Mae hyn yn seiliedig ar angen newydd yn unig, ac mae'n adlewyrchu'r ffaith y bydd twf amcanestynedig aelwydydd yn arafu o gymharu â'r amcanestyniadau aelwydydd sy'n seiliedig ar 2018. Caiff amcanestyniadau aelwydydd eu llywio'n bennaf gan amcanestyniadau o'r boblogaeth.

Dangosydd 6e: Canran yr holl gartrefi sy'n cyrraedd y safonau ansawdd ar gyfer tai cymdeithasol a'r sector rhentu preifat

Siart 11i: Dosbarthu stoc tai cymdeithasol yn ôl cydymffurfiad Safon Ansawdd Tai Cymru, 31 Mawrth 2014 i 31 Mawrth 2023, Cymru⁵

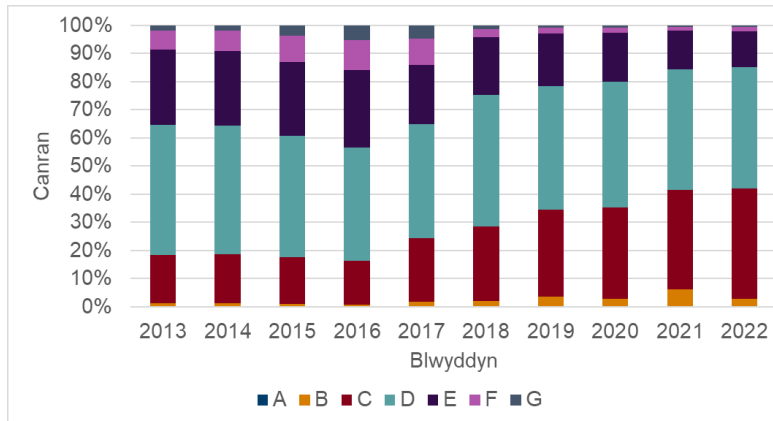


Ffynhonnell: [Safon Ansawdd Tai Cymru](#)

⁵ Casglwyd data ar gyfer 2020 ar 31 Rhagfyr. Ni chafwyd unrhyw ddata yn 2021.

3.18. Erbyn Mawrth 2022, roedd holl stoc tai cymdeithasol yn cydymffurfio â Safon Ansawdd Tai Cymru, gan gynnwys methiannau derbyniol. Cyflawnodd tri chwarter (78%) o'r stoc tai cymdeithasol gydymffurfiaeth lawn.

Siart 11ii: Cartrefi wedi'u rhentu'n breifat yng Nghymru sydd ag EPC yn ôl gradd effeithlonrwydd ynni a blwyddyn, o 2013 tan 2022⁶



Ffynhonnell: [Swyddfa Ystadegau Gwladol – Canran yr anheddau sydd â Thystysgrif Perfformiad Ynni yng Nghymru a Lloegr, gan ddefnyddio data Cyfrifiad 2021](#)

⁶Nid oes gan bob cartref EPC. Mae dadansoddiad SYG o ddata EPC a'r Cyfrifiad yn dangos, fel yr oedd pethau ar 21 Mawrth 2021, fod gan 64% o'r cartrefi wedi'u rhentu'n breifat yng Nghymru EPC ddilys (a roddwyd rhwng 1 Ebrill 2011 a 31 Mawrth 2021).

3.19. Mae Siart 11ii yn dangos bod 42% o'r cartrefi yn y sector rhentu preifat yng Nghymru a gafodd asesiad EPC yn 2022 wedi cael gradd effeithlonrwydd ynni o A, B neu C. Mae'r ganran hon yn aros yr un fath (i un lle degol) o gymharu â chartrefi yn y sector rhentu preifat a aseswyd yn 2021. Roedd gan y mwyafrif o'r cartrefi yn y sector rhentu preifat yng Nghymru a gafodd asesiad EP yn 2022 neu 2021 radd effeithlonrwydd ynni o D (43%).

Pennod 4: Canlyniad Strategol 2 – Byrhoedlog

Bydd pobl yn cael ymateb cyflym ac effeithiol os byddant yn ddigartref

Trosolwg

4.1. Nod y canlyniad strategol hwn yw adlewyrchu ein hymrwymiad i newid tuag at ddull 'ailgartrefu cyflym' er mwyn sicrhau y bydd pobl sy'n ddigartref yn cael tai diogel, sefydlog a hunangynhaliol cyn gynted â phosibl ac y gallant gael y lefel gywir o gymorth i gyflawni hyn. Yn y tymor byr, rydym yn disgwyl na fydd pobl sy'n ddigartref yn ddigartref am gyfnod hir. Yn y tymor hir, rydym yn disgwyl gweld llai o bobl yn ddigartref yn gyfan gwbl.

Tabl 9: Canlyniad Strategol 1: Crynodeb o'r Canlyniad Manwl

Canlyniad Manwl	Dangosyddion a mesurau	Sut beth yw 'da'
1: Mae pawb sy'n ddigartref yn gallu cael cartref sefydlog mor gyflym â phosibl	+ Mae dau allan o'r pum dangosydd ar gael er mwyn mesur.	Tymor byr: Mae data ar gael ar gyfer yr holl ddangosyddion. Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn yr holl ddangosyddion.
2: Nid oes neb yn cael profiad o ddigartrefedd hirdymor	+ Mae un allan o'r ddau ddangosydd ar gael er mwyn mesur. — Mesur procsi.	Tymor byr: Data ar gael ar gyfer yr holl ddangosyddion a symud i ffwrdd oddi wrth y mesur procsi. Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn yr holl ddangosyddion.
3: Gall pobl gael cymorth amlasiantaethol cydgysylltiedig, addas sydd wedi'i deilwra at eu hanghenion, lle y bo angen	+ Un dangosydd ar gael er mwyn mesur. + Dau ddangosydd yn cael eu casglu o fewn fframwaith canlyniadau'r Grant Cymorth Tai. — Dangosyddion y Grant Cymorth Tai ddim ar gael er mwyn mesur eto.	Tymor byr: Mae data ar gael ar gyfer yr holl ddangosyddion Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn yr holl ddangosyddion.

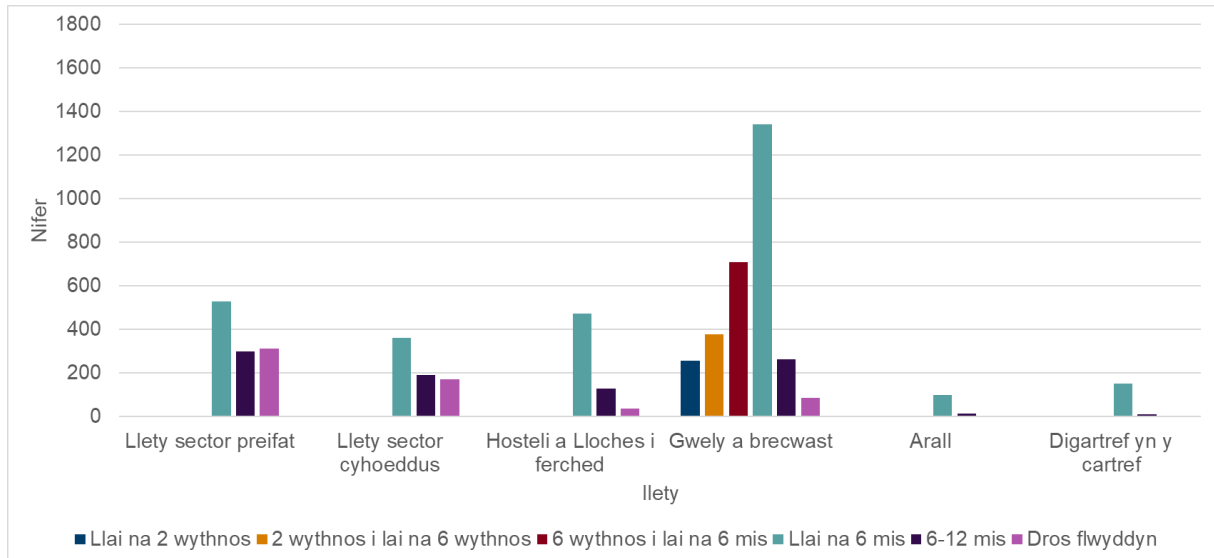
Canlyniad Manwl 1: Mae pawb sy'n ddigartref yn gallu cael cartref sefydlog mor gyflym â phosibl

Tabl 10: Canlyniad manwl 1, Byrhoedlog: Crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 1 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
1a: Hyd yr amser rhwng lleoli mewn llety dros dro i ddechrau a symud i lety sefydlog (yn ôl categori hyd)	2022-23	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol	Lleihad yn hyd yr amser a dreuliwyd ym mhob math o lety dros dro.
1b: Nifer y bobl a leolwyd mewn llety hirdymor addas yn ystod y cyfnod	Chwefror 2024	Data ar Ddarpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan	Lleihad yn nifer y bobl a leolwyd mewn llety hirdymor addas.
1c: Hyd yr amser rhwng asesu bod pobl yn ddigartref a'u symud i lety sefydlog	Dd/G	Dim ffynonellau data ar gael	Lleihad yn hyd yr amser rhwng asesu bod pobl yn ddigartref a'u symud i lety sefydlog.
1d: Hyd yr amser rhwng nodi bod pobl yn ddigartref ac ar y stryd a'u symud i lety sefydlog	Dd/G	Dim ffynonellau data ar gael	Lleihad yn hyd yr amser rhwng nodi bod pobl yn ddigartref ac ar y stryd a'u symud i lety sefydlog.

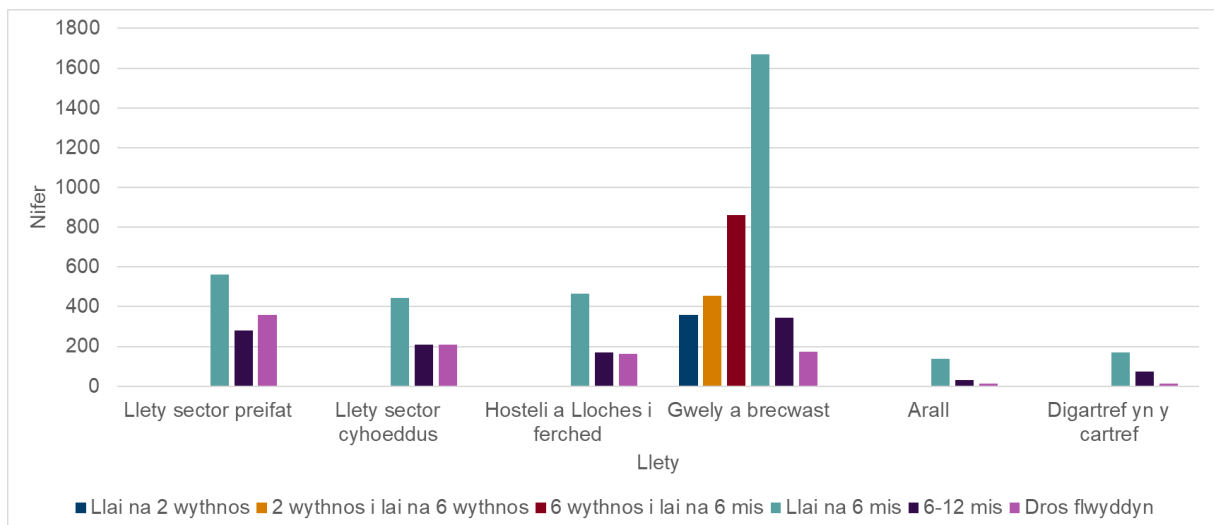
Dangosydd 1a: Hyd yr amser rhwng lleoli mewn llety dros dro i ddechrau a symud i lety sefydlog (yn ôl categori hyd)

Siart 12i: Nifer yr aelwydydd y rhoddwyd llety iddynt dros dro yn ôl hyd a math o lety yn 2021-22, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

Siart 12ii: Nifer yr aelwydydd y rhoddwyd llety iddynt dros dro yn ôl hyd a math o lety yn 2022-23, Cymru

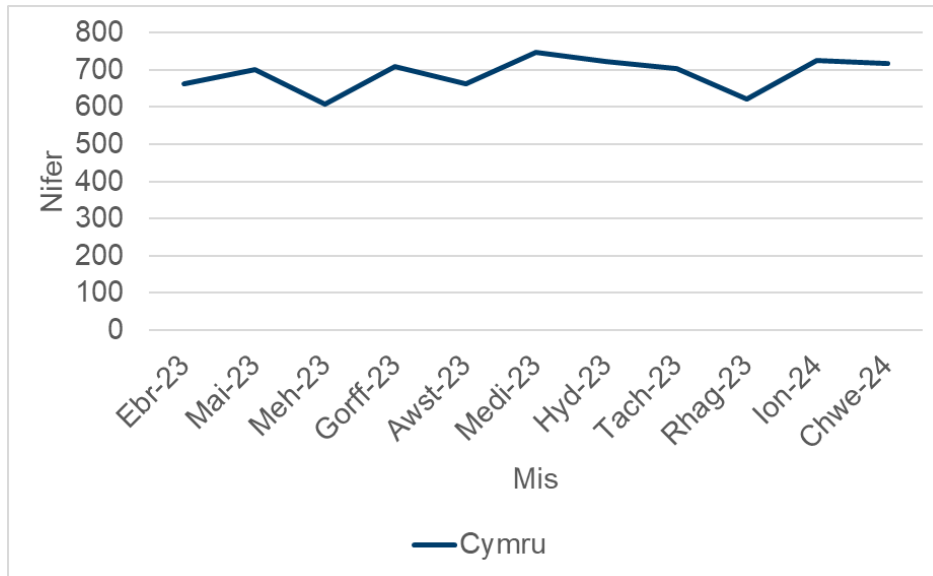


Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

4.2. O siartiau 12i a 12ii, ar gyfer hyd rhwng 6 a 12 mis ar gyfer 'llety yn y sector preifat' ac ar gyfer hyd o dan 6 mis ar gyfer 'hosteli a llochesau menywod', gallwn weld lleihad yn nifer yr aelwydydd rhwng 2021-22 a 2022-23 o 21 a 9 yn y drefn honno. Ar gyfer pob math arall o lety a hyd, mae nifer yr aelwydydd y rhoddwyd llety iddynt dros dro wedi cynyddu rhwng 2021-22 a 2022-23.

Dangosydd 1b: Nifer y bobl a leolwyd mewn llety hirdymor addas yn ystod y cyfnod

Siart 13: Nifer yr unigolion a leolir mewn llety hirdymor addas bob mis, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, [Darpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan](#)

- 4.3. O'r siart, gwelwn fod nifer y bobl a leolir mewn llety hirdymor addas bob mis wedi amrywio o ychydig dros 600 i ychydig yn llai na 750 o bobl bob mis.

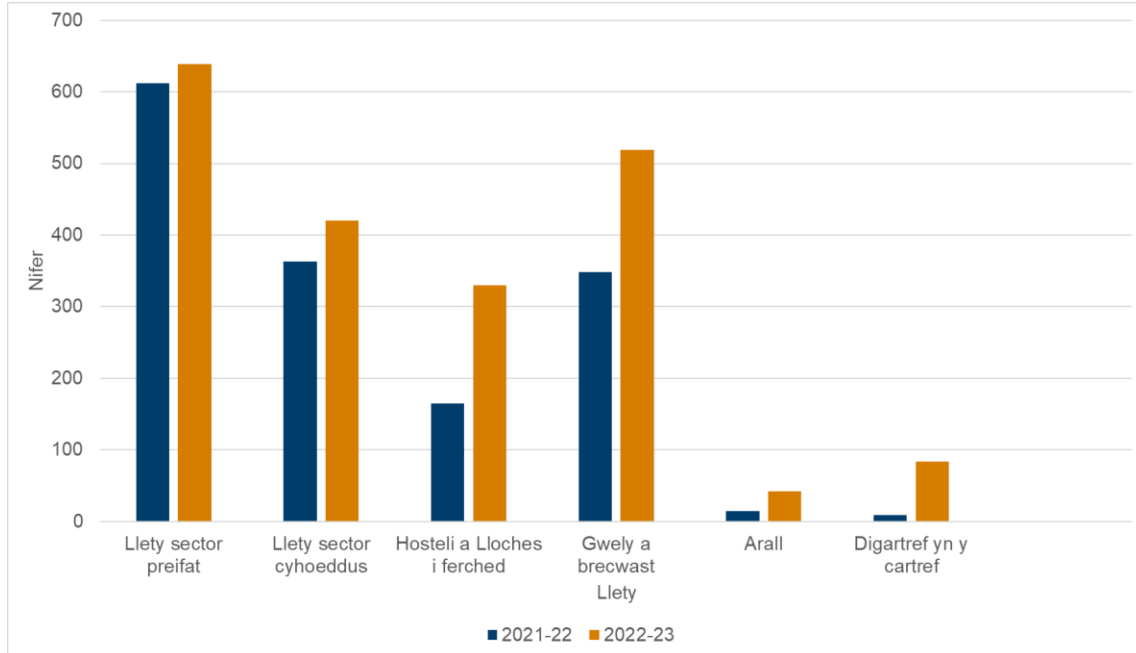
Canlyniad manwl 2: Nid oes neb yn cael profiad o ddigartrefedd hirdymor

Tabl 11: Canlyniad manwl 2, Byrhoedlog: Crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 2 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
2a: Nifer yr aelwydydd sy'n profi digartrefedd hirdymor (absoliwt a chyfradd fesul 10,000 o aelwydydd)	2022-23	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol – mesur procsi	Lleihad yn nifer yr aelwydydd sy'n profi digartrefedd hirdymor.
2b: Nifer y bobl sy'n ddigartref ac ar y stryd am gyfnod hir (absoliwt a chyfradd fesul 100,000 o aelwydydd)	Dd/G	Posibilrwydd o gasglu'r wybodaeth hon o fewn y data ar Ddarpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan	Lleihad yn nifer y bobl sy'n ddigartref ac ar y stryd am gyfnod hir.

Dangosydd 2a: Nifer yr aelwydydd sy'n profi digartrefedd hirdymor (absoliwt a chyfradd fesul 10,000 o aelwydydd)

Siart 14: Nifer yr aelwydydd mewn llety dros dro am fwy na chwe mis, fesul blwyddyn ariannol a math o lety, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

- 4.4. Mae Siart 14 yn dangos y bu cynnydd yn nifer yr aelwydydd mewn llety dros dro am fwy na chwe mis ar gyfer pob math o lety, rhwng 2021-22 a 2022-23. Y math o lety lle y gwelwyd y cynnydd mwyaf, sef 171, yw 'gwely a brecwast', a'r math o lety lle y gwelwyd y cynnydd mwyaf ond un, sef 165, yw llety 'hosteli a llochesau menywod'.

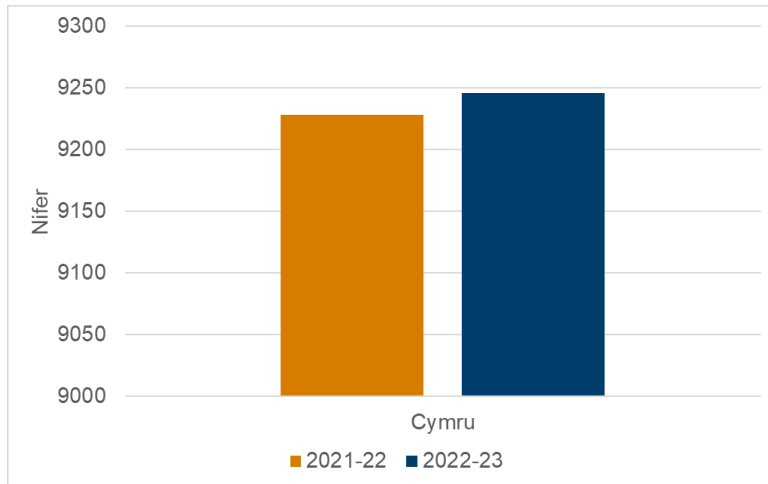
Canlyniad Manwl 3: Gall pobl gael cymorth amlasiantaethol cydgysylltiedig, addas sydd wedi'i deilwra at eu hanghenion, lle y bo angen

Tabl 12: Canlyniad Manwl 3, Byrhoedlog: Crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 3 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
3a: Nifer yr aelwydydd sy'n ddigartref neu'n wynebu risg o fod yn ddigartref.	2022-23	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol	Lleihad yn nifer yr aelwydydd sy'n ddigartref ac yn wynebu'r risg o fod yn ddigartref.
3b: Prif Ganlyniad 2 y Grant Cymorth Tai – Mae pobl wedi llwyddo i gael llety argyfwng / dros dro neu lety â chymorth byrdymor.	Dd/G	Fframwaith Canlyniadau'r Grant Cymorth Tai – bydd data ar gael ar gyfer adroddiad 2025 y Fframwaith Canlyniadau Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd yn amodol ar gysondeb ac ansawdd y data.	Tymor byr: Cynnydd yn nifer y bobl sy'n gallu cael llety argyfwng/dros dro a llety â chymorth byrdymor Tymor hir: Lleihad yn nifer y bobl sy'n gallu cael llety argyfwng/dros dro a llety â chymorth byrdymor am fod llai o alw am lety dros dro.
3c: Prif Ganlyniad 3 y Grant Cymorth Tai – Mae pobl yn gallu cael a chadw cartref sefydlog addas.	Dd/G	Fframwaith Canlyniadau'r Grant Cymorth Tai – bydd data ar gael ar gyfer adroddiad 2025 y Fframwaith Canlyniadau Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd yn amodol ar gysondeb ac ansawdd y data.	Cynnydd yn nifer y bobl sy'n cael ac yn cadw cartref sefydlog addas.

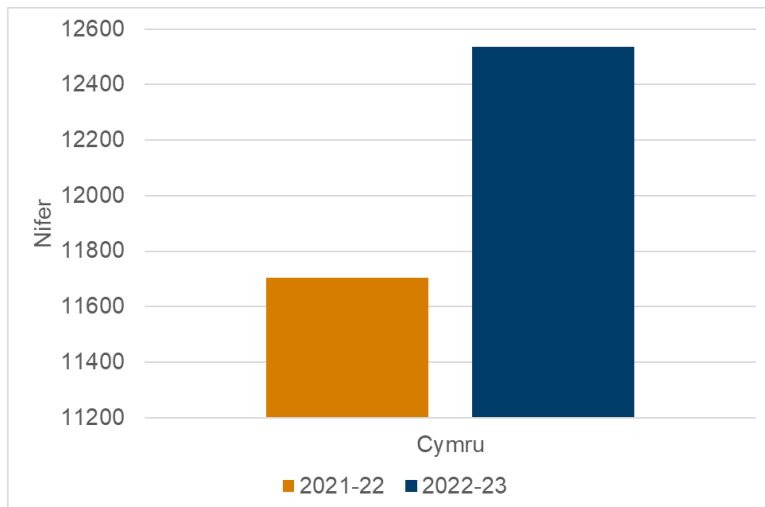
Dangosydd 3a: Nifer yr aelwydydd sy'n ddigartref neu'n wynebu risg o fod yn ddigartref.

Siart 15i: Nifer yr aelwydydd o dan fygythiad o ddigartrefedd, fesul blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

Siart 15ii: Nifer yr aelwydydd digartref y mae dyletswydd i sicrhau llety'n ddyledus iddynt, fesul blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

- 4.5. Mae Siart 15i yn dangos bod nifer yr aelwydydd o dan fygythiad o ddigartrefedd wedi cynyddu fymryn rhwng 2021-22 a 2022-23 ond bod y ffigurau ar gyfer 2022-23 yn debyg i'r rhai a welwyd yn y flwyddyn flaenorol. Mae Siart 15ii hefyd yn dangos y bu cynnydd (o 834 o aelwydydd) rhwng 2021-22 a 2022-23 yn nifer yr aelwydydd digartref y mae dyletswydd i sicrhau llety'n ddyledus iddynt.

Pennod 5: Canlyniad Strategol 3 – Ddim yn digwydd eto

Ni fydd pobl yn mynd drwy gyfnodau lluosog o ddigartrefedd

Trosolwg

5.1. Nod y canlyniad strategol hwn yw adlewyrchu ein hymrwymiad i sicrhau bod gennym system sy'n rhoi'r bobl gywir yn y cartrefi cywir yn y cymunedau cywir gyda'r cymorth cywir, er mwyn galluogi pobl i lwyddo a ffynnu. Yn y tymor byr, rydym yn disgwyl i nifer yr achosion o ddigartrefedd mynych a pharhaus leihau (h.y. senarios 'drws troi'). Yn y tymor hir, rydym yn disgwyl gweld llai o bobl yn ddigartref fwy nag unwaith.

Tabl 13: Canlyniad Strategol 3: Crynodeb o'r Canlyniadau Manwl

Canlyniad Manwl	Dangosyddion a mesurau	Sut beth yw 'da'
1: Ni fydd pobl yn mynd drwy gyfnodau lluosog o ddigartrefedd	<ul style="list-style-type: none">+ Mae un allan o'r ddau ddangosydd ar gael er mwyn mesur.— Mesur procsi.	Tymor byr: Symud i ffwrdd oddi wrth y mesur procsi, a data ar gael ar gyfer yr holl ddangosyddion. Hirdymor: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn yr holl ddangosyddion
2: Mae pobl yn cael cymorth sy'n briodol i'w hanghenion i gadw eu tenantiaethau	<ul style="list-style-type: none">+ Mae tri allan o'r pedwar dangosydd ar gael er mwyn mesur.— Mesur procsi yw un o'r dangosyddion mesuradwy.	Tymor byr: Symud i ffwrdd oddi wrth y mesur procsi, a data ar gael ar gyfer yr holl ddangosyddion. Hirdymor: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn yr holl ddangosyddion
3: Gall pobl gael y cartref cywir yn y lle cywir	<ul style="list-style-type: none">+ Mae dau allan o'r pedwar dangosydd ar gael er mwyn mesur.— Mesur procsi yw un o'r dangosyddion mesuradwy.	Tymor byr: Symud i ffwrdd oddi wrth y mesur procsi, a data ar gael ar gyfer yr holl ddangosyddion. Hirdymor: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn yr holl ddangosyddion

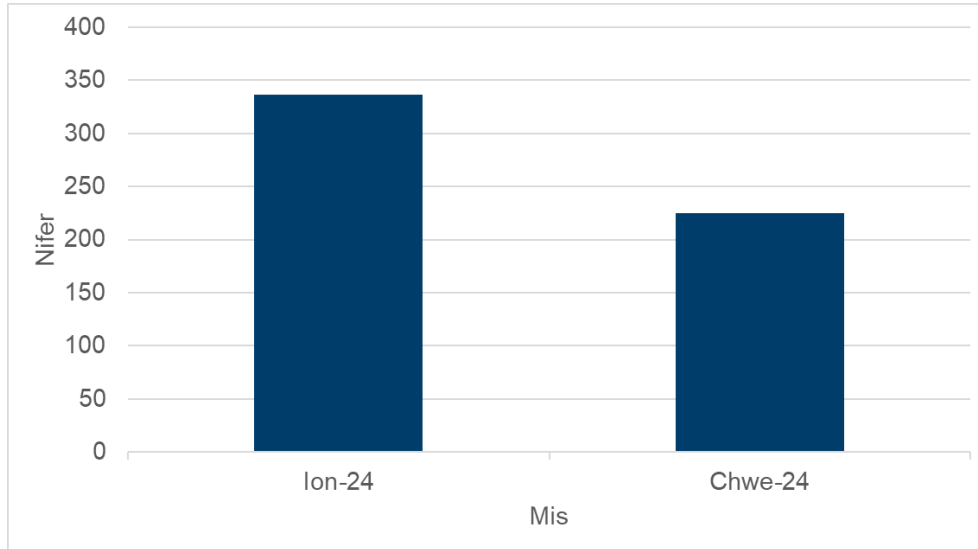
Canlyniad Manwl: Ni fydd pobl yn mynd drwy gyfnodau lluosog o ddigartrefedd

Tabl 14: Canlyniad Manwl 1, Ddim yn digwydd eto: crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 1 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
1a: Nifer yr aelwydydd a dderbyniodd gymorth o dan y ddyletswydd cymorth (Adran 73 neu Adran 75) a gyflwynodd gais digartrefedd arall yn ddiweddarach (o fewn 12 mis) (absoliwt, fesul 10,000 o aelwydydd, ac fel cyfran o'r holl geisiadau)	Chwefror 2024	Darpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan – Mesur procsi	Nifer yr aelwydydd sydd wedi cael cymorth o dan y ddyletswydd cymorth ac wedi cyflwyno cais digartrefedd arall wedyn
1b: Nifer y bobl sy'n ddigartref ac ar y stryd am gyfnod hir	Dd/G	Posibilrwydd o gasglu'r wybodaeth hon o fewn y data ar Ddarpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan	Lleihad yn nifer y bobl sy'n ddigartref ac ar y stryd am gyfnod hir.

Dangosydd 1a: Nifer yr aelwydydd a dderbyniodd gymorth o dan y ddyletswydd cymorth (Adran 73 neu Adran 75) a gyflwynodd gais digartrefedd arall yn ddiweddarach (o fewn 12 mis) (absoliwt, fesul 10,000 o aelwydydd, ac fel cyfran o'r holl geisiadau)

Siart 16: Nifer yr achosion o bobl yn cael eu lleoli mewn llety dros dro yn ystod y mis, sydd wedi cael eu lleoli mewn llety dros dro o'r blaen yn ystod y 12 mis diwethaf



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, [Darpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan](#)

- 5.2. Cafodd y dadansoddiad data hwn ei gyhoeddi o fis Ionawr 2024 ymlaen am y tro cyntaf. Nid oes data ar gael i'r cyhoedd ar gyfer unrhyw gyfnod cyn y dyddiad hwn. Ar gyfer mis Chwefror 2024, roedd 225 o'r unigolion a gafodd eu lleoli mewn llety dros dro wedi cael eu lleoli mewn llety dros dro o'r blaen yn ystod y 12 mis diwethaf.

Canlyniad Manwl: Mae pobl yn cael cymorth sy'n briodol i'w hanghenion i gadw eu tenantiaethau

Tabl 15: Canlyniad Manwl 2, Ddim yn digwydd eto: crynodeb o'r dangosydd

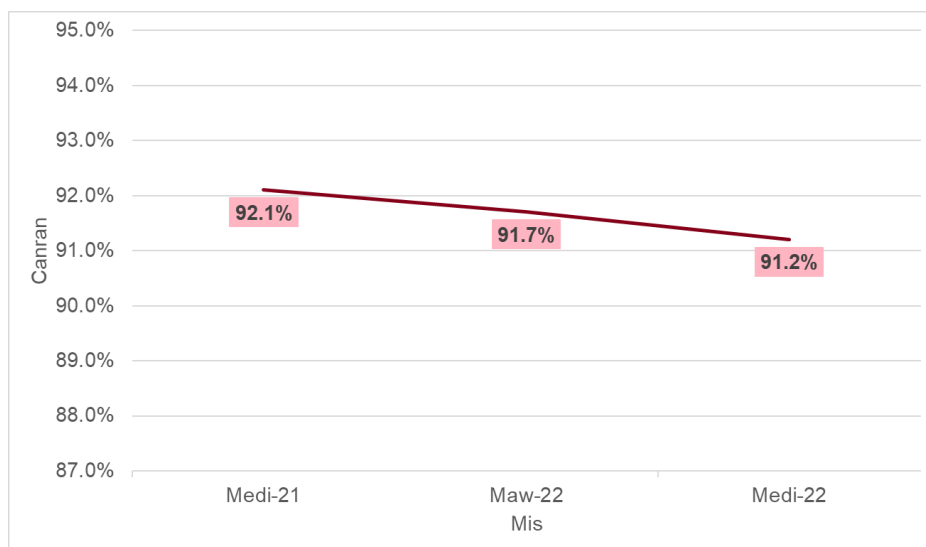
Canlyniad Manwl 2 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
Cysylltiad â'r Grant Cymorth Tai: Nid yw pobl sy'n defnyddio gwasanaethau'r Grant Cymorth Tai yn ddigartref	Dd/G	Croesgyfeirio at Fframwaith Canlyniadau'r Grant Cymorth Tai – bydd data ar gael ar gyfer adroddiad 2025 y Fframwaith Canlyniadau Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd yn amodol ar gysondeb ac ansawdd y data.	Cynnydd yn nifer y bobl sy'n defnyddio gwasanaethau'r Grant Cymorth Tai ac nad ydynt yn ddigartref.
2a: Nifer y bobl sy'n ddigartref fwy nag unwaith	Chwefror 2024	Darpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan – Mesur procsi	Lleihad yn nifer y bobl sy'n ddigartref fwy nag unwaith.
2b: Nifer y bobl sy'n ddigartref ac ar y stryd fwy nag unwaith	Dd/G	Posibilrwydd o gasglu'r wybodaeth hon o fewn y data ar Ddarpariaeth Llety Digartrefedd a Chysgu Allan	Lleihad yn nifer y bobl sy'n ddigartref ac ar y stryd fwy nag unwaith.
2c: Cyfradd cadw tenantiaeth ar gyfer pob prosiect Tai yn Gyntaf yng Nghymru	Medi 2022	Traciwr Tai yn Gyntaf Cymorth Cymru	Cynnydd yn y gyfradd cadw tenantiaeth ar gyfer pob prosiect Tai yn Gyntaf.
2d: Nifer y bobl y mae eu tenantiaeth Tai yn Gyntaf wedi dod i ben, yn ôl rheswm <ul style="list-style-type: none"> ➤ Carchar ➤ Marwolaeth ➤ Symud i leoliad iechyd/gofal cymdeithasol ➤ Dewis gadael/eiddo gadawedig ➤ Cynllun symud i denantiaeth gyntaf nad yw'n un Tai yn Gyntaf ➤ Troi allan ➤ Arall/Anhysbys 	Medi 2022	Traciwr Tai yn Gyntaf Cymorth Cymru	Cynnydd yn nifer y bobl y daeth eu tenantiaeth Tai yn Gyntaf i ben oherwydd cynllun symud i denantiaeth gyntaf nad yw'n un Tai yn Gyntaf.

Dangosydd 2a: Nifer y bobl sy'n ddigartref fwy nag unwaith

5.3. Mae'r ffynhonnell ddata ar gyfer mesur yn erbyn y dangosydd hwn yr un fath â'r un a ddefnyddir ar gyfer dangosydd 1a o dan Ganlyniad Strategol 5, felly gellir croesgyfeirio gwybodaeth am dueddiadau yn y data at [Siart 16](#) yn hytrach na'i dyblygu yma.

Dangosydd 2c: Cyfradd cadw tenantiaeth ar gyfer pob prosiect Tai yn Gyntaf yng Nghymru

Siart 17: Cyfradd cadw tenantiaeth ar gyfer pob prosiect Tai yn Gyntaf yng Nghymru ers mis Chwefror 2018



Ffynhonnell: Cymorth Cymru, [Traciwr Tai yn Gyntaf Cymru](#) Chwefror 2018 – Medi 2022

5.4. O Siart 17, gwelir bod y gyfradd cadw tenantiaeth ar gyfer pob prosiect Tai yn Gyntaf yng Nghymru yn dal yn uchel. Mae'r ffigurau diweddaraf yn dangos bod 91% o denantiaethau Tai yn Gyntaf yn cael eu cadw ar 30 Medi 2022. Canran y tenantiaethau sy'n cael eu cadw allan o gyfanswm nifer y tenantiaethau a ddechreuwyd, heb gynnwys nifer y tenantiaethau a ddaeth i ben am fod y person wedi marw, yw'r gyfradd cadw tenantiaeth.

Dangosydd 2d: Nifer y bobl y mae eu tenantiaeth Tai yn Gyntaf wedi dod i ben, yn ôl rheswm

Tabl 16: Rheswm pam y daeth tenantiaeth Tai yn Gyntaf i ben, ers mis Chwefror 2018

Rheswm pam y daeth tenantiaeth Tai yn Gyntaf i ben	Hyd at fis Medi 2022
Marwolaeth	14
Carchar	10
Symud i leoliad neu sefydliad iechyd/gofal cymdeithasol	7
Dewisodd y cleient adael y denantiaeth/gadawodd y cleient yr eiddo	4
Cynllun symud i denantiaeth nad yw'n un Tai yn Gyntaf	2
Troi allan	2
Arall/Anhysbys	3
Cyfanswm	42

Ffynhonnell: Cymorth Cymru, [Traciwr Tai yn Gyntaf Cymru](#) Chwefror 2018 – Medi 2022

- 5.5. O'r tabl, gwelir bod 42 o denantiaethau Tai yn Gyntaf wedi dod i ben rhwng 1 Chwefror 2018 a 30 Medi 2022. O'r bobl y daeth eu tenantiaeth i ben, bu farw 14 (sef 33%), a daethpwyd â thenantiaeth 10 (sef 24%) i ben am iddynt gael eu hanfon/galw yn ôl i'r carchar.

Canlyniad Manwl: Gall pobl gael y cartref cywir yn y lle cywir

Tabl 17: Canlyniad Manwl 3, Ddim yn digwydd eto: crynodeb o'r dangosydd

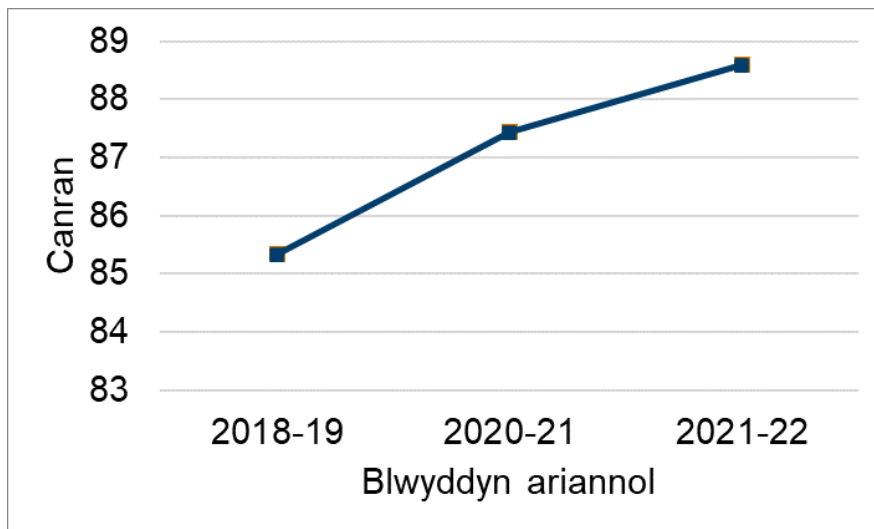
Canlyniad Manwl 3 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
Cysylltiad â'r Grant Cymorth Tai: Nid yw pobl sy'n defnyddio gwasanaethau'r Grant Cymorth Tai yn ddigartref	Dd/G	Croesgyfeirio at Fframwaith Canlyniadau'r Grant Cymorth Tai – bydd data ar gael ar gyfer adroddiad 2025 y Fframwaith Canlyniadau Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd yn amodol ar gysondeb ac ansawdd y data.	Cynnydd yn nifer y bobl sy'n defnyddio gwasanaethau'r Grant Cymorth Tai ac nad ydynt yn ddigartref.
3a: Nifer a chanran y bobl sy'n cadw eu tenantiaethau 12 mis ar ôl derbyn cymorth (Anghenion Isel/Canolig)	Dd/G	Dim ffynonellau data ar gael	Cynnydd yn nifer a chanran y bobl sy'n cadw eu tenantiaethau 12 mis ar ôl derbyn cymorth.
3b: Nifer a chanran y bobl sy'n cadw eu tenantiaethau 12 mis ar ôl cael cymorth tai dwys fel Tai yn Gyntaf (Anghenion Uchel)	Medi 2022	Traciwr Tai yn Gyntaf Cymorth Cymru – mesur procsi	Cynnydd yn nifer a chanran y bobl sy'n cadw eu tenantiaethau 12 mis ar ôl cael cymorth tai dwys.
3c: Nifer a chanran y bobl sydd wedi aros mewn llety â chymorth sy'n cadw eu tenantiaethau 12 mis ar ôl dechrau'r denantiaeth (Anghenion Dwys)	Dd/G	Dim ffynonellau data ar gael	Cynnydd yn nifer a chanran y bobl sydd wedi aros mewn llety â chymorth sy'n cadw eu tenantiaethau 12 mis ar ôl dechrau'r denantiaeth.
3d: Canran y bobl sy'n fodlon ar yr ardal leol fel lle i fyw	Medi 2023	Adroddiad Llesiant Cymru 2023	Cynnydd yng nghanran y bobl sy'n fodlon ar yr ardal leol fel lle i fyw.

Dangosydd 3b: Nifer a chanran y bobl sy'n cadw eu tenantiaethau 12 mis ar ôl cael cymorth tai dwys fel Tai yn Gyntaf (Anghenion Uchel)

5.6. Mae'r ffynhonnell ddata ar gyfer y dangosydd hwn yr un fath â'r un a ddefnyddir ar gyfer dangosydd 2c o dan Ganlyniad Strategol 5, felly gellir croesgyfeirio gwybodaeth am dueddiadau yn y data at [Siart 17](#) yn hytrach na'i dyblygu yma.

Dangosydd 3d: Canran y bobl sy'n fodlon ar yr ardal leol fel lle i fyw

Siart 18: Cynnydd yng nghanran y bobl sy'n fodlon ar yr ardal leol fel lle i fyw, fesul blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, [Arolwg Cenedlaethol Cymru](#) a Llywodraeth Cymru, adroddiad [Llesiant Cymru](#)

5.7. O Siart 18, gwelir bod canran y bobl sy'n fodlon ar eu hardal leol fel lle i fyw ynddo wedi cynyddu rhwng 2021-22 a 2018-19, o 85% yn 2018-19 i 89% yn 2021-22. Ni ellir nodi unrhyw wahaniaeth sylweddol o 2020-21 o'i gymharu â 2021-22.

Pennod 6: Canlyniad Strategol 4 – Y Gweithlu

Gweithlu cymorth digartrefedd a thai cadarn, a werthfawrogir ac a gydnabyddir am ei arbenigedd

Trosolwg

- 6.1. Mae'r canlyniad strategol hwn yn adlewyrchu ein hymrwymiad i ddatblygu gweithlu cymorth digartrefedd a thai cadarn, a werthfawrogir ac a gydnabyddir am ei arbenigedd. Caiff data ar gyfer y canlyniad strategol hwn eu casglu drwy arolwg blynyddol.
- 6.2. Mae canfyddiadau llawn yr arolwg wedi cael eu cyhoeddi ochr yn ochr â'r adroddiad hwn. Rydym wedi cyhoeddi'r canfyddiadau cryno yma; mae'r adroddiad llawn hefyd yn cynnwys canfyddiadau ansoddol a themâu allweddol o bob un o gwestiynau'r arolwg yn ogystal â gwahaniaethau meintiol allweddol rhwng grwpiau o ymatebwyr ([adran 4](#)).
- 6.3. Arolwg sylfaen yw hwn, felly nid oes modd cymharu'r data â data blaenorol. Bydd arolygon yn y dyfodol yn fodd i gymharu dros amser.
- 6.4. Roedd yr arolwg yn targedu'r holl unigolion y mae eu rôl yn darparu gwasanaethau neu weithgareddau sydd naill ai'n atal pobl rhag bod yn ddigartref neu'n sefydlogi eu sefyllfa o ran tai; neu sy'n helpu pobl ddigartref i gael llety, gan gynnwys dod o hyd i lety sefydlog ac aros ynddo. Roedd hyn yn cynnwys yr holl staff a rheolwyr o fewn awdurdodau lleol, cymdeithasau tai neu sefydliadau'r trydydd sector sy'n darparu gwasanaethau a gweithgareddau cymorth ar gyfer unigolion sy'n ddigartref neu sy'n wynebu risg o ddigartrefedd.

Tabl 18: Canlyniad Strategol 4: Crynodeb o'r Canlyniadau Manwl

Canlyniad Manwl	Dangosyddion a mesurau	Sut beth yw 'da'
1: Mae staff cymorth digartrefedd a thai yn teimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi, eu cefnogi a'u cydnabod am eu sgiliau a'u profiad	+ Caiff data ar gyfer pob un o'r tri chanlyniad manwl eu casglu drwy arolwg blynyddol a gomisiynir gan Lywodraeth Cymru.	Cynnydd yn nifer y staff cymorth digartrefedd a thai sy'n teimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi, eu cefnogi a'u cydnabod am eu sgiliau a'u profiad.
2: Mae staff cymorth digartrefedd a thai yn cael y cymorth a'r amser, ac maent yn fedrus ac yn hyderus, i roi cymorth sy'n ystyriol o drawma ac sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn	+ Cafodd cwestiynau'r arolwg eu llunio gan Dîm Ymchwil Tai Llywodraeth Cymru mewn ymgynghoriad â thîm polisi'r Fframwaith Canlyniadau ar gyfer Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd a rhanddeiliaid allanol o fewn Cymorth Cymru a Cartrefi Cymunedol Cymru.	Cynnydd yn nifer y staff cymorth digartrefedd a thai sy'n teimlo eu bod yn cael y cymorth a'r amser, a'u bod yn fedrus ac yn hyderus, i roi cymorth sy'n ystyriol o drawma ac sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn
3: Mae recriwtio a chadw staff cymorth digartrefedd a thai yn diwallu anghenion tai pobl yng Nghymru		Cynnydd yn nifer y staff cymorth digartrefedd a thai sy'n cael eu recriwtio ac yn y gyfradd cadw staff.

Canlyniad Manwl 1: Mae staff cymorth digartrefedd a thai yn teimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi, eu cefnogi a'u cydnabod am eu sgiliau a'u profiad

Canlyniadau cryno

Tabl 19: Canlyniadau cryno: Sgiliau a phrofiad

Rwy'n cael fy ngwerthfawrogi am fy sgiliau a'm profiad gan...	Anghytuno'n Gryf		Ddim yn Cytuno nac yn Anghytuno		Cytuno'n Gryf
	Anghytuno	Cytuno	Anghytuno	Cytuno	Cytuno'n Gryf
Fy rheolwr (<i>n</i> =298)	2.3%	1.7%	8.1%	38.9%	49.0%
Fy sefydliad (<i>n</i> =299)	2.3%	7.7%	18.1%	41.8%	30.1%
Gweithwyr proffesiynol o wasanaethau cyhoeddus eraill (<i>n</i> =297)	1.3%	5.4%	21.5%	51.9%	19.9%

Tabl 20: Canlyniadau cryno: Cymorth

Rwy'n cael fy nghefnogi yn fy rôl gan...	Anghytuno'n Gryf		Ddim yn Cytuno nac yn Anghytuno		Cytuno'n Gryf
	Anghytuno	Cytuno	Anghytuno	Cytuno	Cytuno'n Gryf
Fy rheolwr (<i>n</i> =299)	2.7%	2.0%	7.7%	34.1%	53.5%
Fy sefydliad (<i>n</i> =298)	2.4%	4.4%	17.1%	45.3%	30.9%
Gweithwyr proffesiynol o wasanaethau cyhoeddus eraill (<i>n</i> =295)	1.4%	4.8%	27.8%	53.2%	12.9%

6.5. Ymatebion cadarnhaol a gafwyd amlaf i gwestiynau a oedd yn gofyn i ba raddau roedd yr ymatebwyr yn teimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi am eu sgiliau a'u profiad ac yn cael eu cefnogi yn eu rôl. 'Cytuno' oedd yr ymateb a gafwyd amlaf i bedwar allan o'r chwe datganiad yn y ddau gwestiwn hyn, a 'Cytuno'n Gryf' oedd yr ymateb a gafwyd amlaf i'r datganiadau ynglŷn â'r ffordd roedd y cyfranogwyr yn teimlo eu bod yn cael eu trin gan eu rheolwyr.

Tabl 21: Canlyniadau cryno: Cydnabod a gwobrwyo am berfformiad

Rwy'n cael fy nghydnabod a'm gwobrwyo'n briodol am fy mherfformiad...	Anghytuno'n Gryf		Ddim yn Cytuno nac yn Anghytuno		Cytuno'n Gryf
	Anghytuno	Cytuno	Anghytuno	Cytuno	
O fewn fy sefydliad (n=298)	7.7%	13.1%	26.2%	38.9%	14.1%
O gymharu â rolau tebyg yn y sector (n=294)	6.5%	17.3%	37.8%	29.3%	9.2%
O gymharu â rolau tebyg mewn sectorau eraill (n=294)	9.2%	20.7%	38.8%	24.5%	6.8%

Tabl 22: Canlyniadau cryno: Cydnabod a gwobrwyo am lefel cyfrifoldeb

Rwy'n cael fy nghydnabod a'm gwobrwyo'n briodol am fy lefel o gyfrifoldeb...	Anghytuno'n Gryf		Ddim yn Cytuno nac yn Anghytuno		Cytuno'n Gryf
	Anghytuno	Cytuno	Anghytuno	Cytuno	
O fewn fy sefydliad (n=294)	8.2%	18.0%	33.7%	28.9%	11.2%
O gymharu â rolau tebyg yn y sector (n=289)	6.9%	15.9%	46.7%	23.5%	6.9%
O gymharu â rolau tebyg mewn sectorau eraill (n=286)	9.1%	20.3%	46.2%	18.2%	6.3%

- 6.6. Ar gyfer y chwe datganiad ynghylch i ba raddau roedd y cyfranogwyr yn teimlo eu bod yn cael eu cydnabod a'u gwobrwyo'n briodol am eu lefel o gyfrifoldeb neu am eu perfformiad, 'Ddim yn Cytuno nac yn Anghytuno' oedd yr ymateb a gafwyd amlaf i bump ohonynt. 'Cytuno' oedd yr ymateb a gafwyd amlaf i'r datganiad ynghylch a oedd unigolion yn teimlo eu bod yn cael eu gwobrwyo gan eu sefydliad am eu perfformiad.
- 6.7. 'Cytuno' oedd yr ymateb a gafwyd amlaf gan y cyfranogwyr i bob datganiad a oedd yn ymwneud â theimlo bod eu swydd yn cael effaith gadarnhaol ar eu hymdeimlad o lesiant.
- 6.8. Roedd yr ymatebwyr gan amlaf yn cytuno y gall trawma dirprwyol ddigwydd o ganlyniad i'w swydd a'u bod yn teimlo eu bod yn cael eu cefnogi i ddelio ag effeithiau trawma dirprwyol.

6.9. Fodd bynnag, roedd yr ymatebion i'r arolwg yn amrywio wrth ystyried y mathau o sefydliadau cyflogi (trydydd sector, awdurdodau lleol a chymdeithasau tai) ac yn ôl rôl (gweithwyr rheng flaen a staff rheoli). Mae [Adran 4](#) o Ganfyddiadau'r Arolwg o'r Gweithlu yn cynnwys mwy o fanylion.

Canlyniad Manwl: Mae staff cymorth digartrefedd a thai yn cael y cymorth a'r amser, ac maent yn fedrus ac yn hyderus, i roi cymorth sy'n ystyriol o drawma ac sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn

Tabl 24: Canlyniadau cryno: Arfer myfyriol

	Anghytuno'n Gryf	Anghytuno	Ddim yn Cytuno nac yn Anghytuno	Cytuno	Cytuno'n Gryf
Yn cael eu hannog i gymryd rhan mewn ymarfer myfyriol (n=297)	4.4%	14.1%	18.2%	43.1%	20.2%
Yn cael amser i gymryd rhan mewn ymarfer myfyriol (n=296)	7.1%	24.3%	19.3%	38.2%	11.1%

6.10. Roedd y ganran fwyaf o'r ymatebwyr yn 'Cytuno' eu bod yn cael eu hannog i gymryd rhan mewn ymarfer myfyriol rheolaidd a'u bod yn cael digon o amser i ymgymryd â'r ymarfer myfyriol hwn yn eu rôl.

Tabl 25: Canlyniadau cryno: Cymorth ystyriol o drawma sy'n canolbwyntio ar unigolion

	Anghytuno'n Gryf	Anghytuno	Ddim yn Cytuno nac yn Anghytuno	Cytuno	Cytuno'n Gryf
Deall egwyddorion cymorth ystyriol o drawma sy'n canolbwyntio ar unigolion (n=296)	2.7%	9.1%	11.8%	53.0%	23.3%
Defnyddio dull cymorth ystyriol o drawma sy'n canolbwyntio ar unigolion yn y gwaith (n=296)	2.4%	9.5%	23.0%	45.3%	19.9%
Mae'r rheolwyr yn hyrwyddo cymorth ystyriol o drawma sy'n canolbwyntio ar unigolion (n=295)	4.4%	15.6%	26.1%	33.9%	20.0%
Mae modd cael hyfforddiant ar gymorth ystyriol o drawma sy'n canolbwyntio ar unigolion (n=297)	3.7%	13.1%	23.9%	40.4%	18.9%
Yn cael eu hannog i gael hyfforddiant ar gymorth ystyriol o drawma sy'n canolbwyntio ar unigolion (n=295)	3.7%	13.6%	28.5%	34.9%	19.3%

Yn gallu rhoi egwyddorion cymorth ystyriol o drawma sy'n canolbwyntio ar unigolion ar waith yn hyderus (<i>n</i> =297)	3.4%	13.1%	25.6%	40.7%	17.2%
---	------	-------	-------	-------	-------

6.11. 'Cytuno' oedd yr ymateb a gafwyd amlaf gan yr ymatebwyr i bob datganiad ynglŷn â chymorth ystyriol o drawma sy'n canolbwyntio ar unigolion.

6.12. Fodd bynnag, roedd yr ymatebion i'r arolwg yn amrywio wrth ystyried y mathau o sefydliadau cyflogi, y math o rôl a'r defnydd o gymorth ystyriol o drawma sy'n canolbwyntio ar unigolion. Mae [Adran 4](#) o Ganfyddiadau'r Arolwg o'r Gweithlu yn cynnwys mwy o fanylion.

Canlyniad Manwl: Mae recriwtio a chadw staff cymorth digartrefedd a thai yn diwallu anghenion tai pobl yng Nghymru

Tabl 27: Canlyniadau cryno: Amodau gwaith

	Anghytuno'n Gryf	Anghytuno	Ddim yn Cytuno nac yn Anghytuno	Cytuno	Cytuno'n Gryf
Rwy'n falch o ddweud wrth bobl eraill fy mod yn gweithio yn y sector cymorth digartrefedd a thai (<i>n</i> =296)	0.7%	5.1%	13.2%	46.3%	33.1%
Mae fy sefydliad yn parchu gwahaniaethau unigol gweithwyr (<i>n</i> =296)	2.7%	5.1%	13.2%	45.3%	34.1%
Rwy'n cael fy nhrin yn deg yn y gwaith (<i>n</i> =295)	1.7%	6.1%	9.1%	51.2%	31.9%

Tabl 28: Canlyniadau cryno: Datblygiad proffesiynol

	Anghytuno'n Gryf	Anghytuno	Ddim yn Cytuno nac yn Anghytuno	Cytuno	Cytuno'n Gryf
Mae digon o gyfleoedd i mi ddatblygu fy ngyrfa (<i>n</i> =296)	5.7%	14.9%	18.6%	41.9%	18.9%
Mae'r broses ar gyfer datblygiad gyrfa yn deg (<i>n</i> =295)	6.4%	10.9%	25.4%	41.0%	16.3%
Rwy'n gallu achub ar y cyfleoedd dysgu a datblygu cywir pan fydd angen (<i>n</i> =296)	2.7%	8.1%	16.6%	53.4%	19.3%
Rwy'n cael fy hyfforddi'n rheolaidd er mwyn fy helpu i ddysgu (<i>n</i> =295)	4.4%	15.6%	23.4%	38.6%	18.0%

Mae gweithgareddau dysgu a datblygu rwyf wedi'u cwblhau yn ystod y flwyddyn ddiwethaf wedi gwella fy mherfformiad (n=293)	4.4%	7.9%	19.5%	47.4%	20.8%
Mae gweithgareddau dysgu a datblygu rwyf wedi'u cwblhau wrth weithio i fy sefydliad yn fy helpu i ddatblygu fy ngyrfa (n=296)	4.1%	6.8%	23.0%	42.6%	23.7%

- 6.13. 'Cytuno' oedd yr ymateb a gafwyd amlaf gan y cyfranogwyr i bob datganiad ynglŷn ag amodau gwaith a datblygiad proffesiynol.
- 6.14. Fodd bynnag, roedd yr ymatebion i'r arolwg yn amrywio wrth ystyried y mathau o sefydliadau cyflogi a dysgu a datblygu. Mae [Adran 4](#) o Ganfyddiadau'r Arolwg o'r Gweithlu yn cynnwys mwy o fanylion.

Pennod 7: Canlyniad Strategol 5 – Ymateb Gwasanaethau Cyhoeddus

Mae gwasanaethau cyhoeddus yn gweithio'n effeithiol mewn ffordd ystyriol o drawma i roi diwedd ar ddigartrefedd

Trosolwg

- 7.1. Dalfan yw'r canlyniad strategol hwn oherwydd yr adolygiad o ddeddfwriaeth digartrefedd sy'n dal i fynd rhagddo. Nod y canlyniad yw adlewyrchu uchelgais Llywodraeth Cymru i sicrhau bod atal digartrefedd yn gyfrifoldeb a rennir gan bartneriaid ehangach ym maes gwasanaethau cyhoeddus

Tabl 30: Canlyniad Strategol 5: Crynodeb o'r Canlyniadau Manwl

Canlyniad Manwl	Dangosyddion a mesurau	Sut beth yw 'da'
1: Gall pobl sy'n ddigartref neu sy'n wynebu risg o ddigartrefedd gael gfael ar y cymorth sydd ei angen arnynt a chânt eu trin ag urddas a pharch gan wasanaethau cyhoeddus eraill	<ul style="list-style-type: none">— Nid oes modd asesu'r maes hwn ar hyn o bryd.+ Caiff dangosyddion eu harchwilio fel rhan o Raglen Ymchwil Tai ac Adfywio Llywodraeth Cymru.	<p>Tymor byr: Nodi dangosyddion a mesurau data ar gyfer y canlyniad manwl hwn.</p> <p>Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn y canlyniad manwl hwn.</p>
2: Nid yw pobl yn cael eu rhyddhau o wasanaethau cyhoeddus eraill i fod yn ddigartref	<ul style="list-style-type: none">+ Mae'r dangosydd ar gael er mwyn mesur.+ Bydd data ar gael o haf 2024 ymlaen.— Mesur procsi gan nad yw'r ffynhonnell ddata'n gallu mesur y dangosydd yn llawn.	<p>Tymor byr: Symud i ffwrdd oddi wrth y mesur procsi drwy allu mesur y dangosydd yn llawn.</p> <p>Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn y dangosydd.</p>
3: Mae gwasanaethau cyhoeddus eraill yn cydnabod eu rôl o ran nodi'r rhai sy'n wynebu risg o ddigartrefedd, rhoi mesurau ataliol ar waith a llwybrau atgyfeirio priodol	<ul style="list-style-type: none">— Nid oes modd asesu'r maes hwn ar hyn o bryd.+ Caiff dangosyddion eu harchwilio fel rhan o Raglen Ymchwil Tai ac Adfywio Llywodraeth Cymru.	<p>Tymor byr: Nodi dangosyddion a mesurau data ar gyfer y canlyniad manwl hwn.</p> <p>Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn y canlyniad manwl hwn.</p>

Canlyniad Manwl 2: Nid yw pobl yn cael eu rhyddhau o wasanaethau cyhoeddus eraill i fod yn ddigartref

Tabl 31: Canlyniad manwl 2, Gwasanaethau Cyhoeddus: Crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 2 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
<p>2a: Nid yw pobl yn cael eu rhyddhau o wasanaethau cyhoeddus eraill i fod yn ddigartref, gan gynnwys y canlynol ond heb fod yn gyfyngedig iddynt:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ pobl sy'n gadael carchar neu lety cadw ieuenctid, ➤ pobl ifanc sy'n gadael gofal, ➤ pobl sy'n gadael lluoedd arfog rheolaidd y Goron, ➤ pobl sy'n gadael yr ysbyty ar ôl triniaeth feddygol am anhwylder meddyliol fel claf mewnol, ➤ pobl sy'n cael gwasanaethau iechyd meddwl yn y gymuned 	2022-23	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol – wedi'u hatal dros dro ar hyn o bryd, a disgwylir iddynt ailddechrau er mwyn cyhoeddi data ar 2023-24	Lleihad yn nifer y pobl sy'n cael eu rhyddhau o wasanaethau cyhoeddus eraill i fod yn ddigartref.

Pennod 8: Canlyniad Strategol 6 – Canolbwyntio ar yr Unigolyn

Mae gwasanaethau cyhoeddus yn sicrhau mynediad teg sy'n diwallu anghenion eu poblogaeth leol ac sydd wedi'i deilwra yn unol ag anghenion unigolion

Trosolwg

8.1. Nod y canlyniad strategol hwn yw adlewyrchu ein hymrwymiad i sicrhau mynediad teg at gymorth a gwasanaethau cyhoeddus sy'n gwerthfawrogi profiadau bywyd pobl.

Tabl 32: Canlyniad Strategol 6: Crynodeb o'r canlyniadau manwl

Canlyniad Manwl	Dangosyddion a mesurau	Sut beth yw 'da'
1: Mae pobl yn cael y cymorth sy'n diwallu eu hanghenion unigol ac yn cael eu trin ag urddas a pharch	<ul style="list-style-type: none"> — Nid oes modd asesu'r maes hwn ar hyn o bryd. + Caiff dangosyddion eu harchwilio fel rhan o Raglen Ymchwil Tai ac Adfywio Llywodraeth Cymru. 	<p>Tymor byr: Nodi dangosyddion a mesurau data ar gyfer y canlyniad manwl hwn.</p> <p>Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn y canlyniad manwl hwn.</p>
2: Nid yw pobl sy'n wynebu rhwystrau penodol (o ganlyniad i nodweddion gwarchoddedig, profiad blaenorol ac ati) yn profi digartrefedd yn anghymesur	<ul style="list-style-type: none"> + Mae dau allan o'r pedwar dangosydd ar gael er mwyn mesur — Mesurau procsi yw'r ddwy ffynhonnell 	<p>Tymor byr: Symud i ffwrdd oddi wrth y mesurau procsi, a data ar gael i fesur yr holl ddangosyddion.</p> <p>Hirdymor: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn yr holl ddangosyddion.</p>
3: Mae pobl â phrofiad bywyd yn dylanwadu ar bolisi ac ymarfer Llywodraeth Cymru, llywodraeth leol a darparwyr gwasanaethau	<ul style="list-style-type: none"> — Nid oes modd asesu'r maes hwn ar hyn o bryd. + Caiff dangosyddion eu harchwilio fel rhan o Raglen Ymchwil Tai ac Adfywio Llywodraeth Cymru. 	<p>Tymor byr: Nodi dangosyddion a mesurau data ar gyfer y canlyniad manwl hwn.</p> <p>Tymor hir: Cynnydd cadarnhaol yn erbyn y canlyniad manwl hwn.</p>

Canlyniad Manwl: Nid yw pobl sy'n wynebu rhwystrau penodol (o ganlyniad i nodweddion gwarchoddedig, profiad blaenorol ac ati) yn profi digartrefedd yn anghymesur

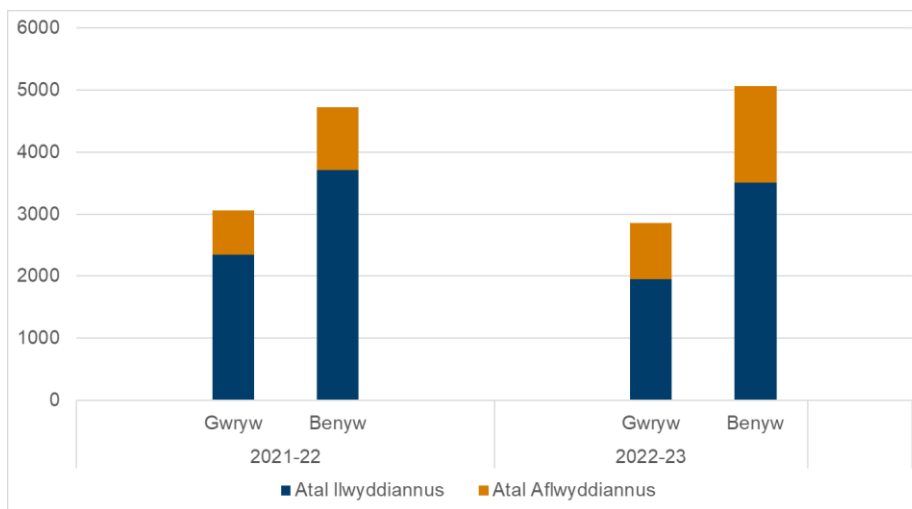
Tabl 33: Canlyniad Manwl 2, Canolbwyntio ar yr Unigolyn: Crynodeb o'r dangosydd

Canlyniad Manwl 2 – Dangosyddion	Y data diweddaraf sydd ar gael	Ffynhonnell/ argaeledd	Sut beth yw 'da'
2a: Nifer y bobl ag un neu fwy o nodweddion risg y mae cymorth wedi cael ei roi ar eu cyfer (yn ôl mesurau atal a rhyddhad llwyddiannus ac aflwyddiannus)	2022-23	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol – mesur procsi	Ar gyfer pob grŵp sy'n wynebu risg: <ul style="list-style-type: none"> • Cynnydd yn nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref a'u rhyddhau o ddigartrefedd. • Lleihad yn nifer yr aelwydydd na llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref a'u rhyddhau o ddigartrefedd.
2b: Hyd yr amser mewn llety dros dro yn ôl grŵp amrywiol	2022-23	Ffurflenni data Digartrefedd Statudol – mesur procsi	Lleihad yn hyd yr amser a dreulwyd mewn llety dros dro ar gyfer pob grŵp amrywiol.
2c: Hyd yr amser rhwng asesu bod pobl yn ddigartref a'u symud i lety sefydlog yn ôl grŵp amrywiol	Dd/G	Dim ffynonellau data ar gael	Lleihad yn hyd yr amser rhwng asesu bod pobl yn ddigartref a'u symud i lety sefydlog ar gyfer pob grŵp amrywiol.
2d: Nifer y bobl o bob grŵp amrywiol sy'n ddigartref am gyfnod hir	Dd/G	Dim ffynonellau data ar gael	Lleihad yn nifer y bobl o bob grŵp amrywiol sy'n ddigartref am gyfnod hir.

Dangosydd 2a: Nifer y bobl ag un neu fwy o nodweddion risg y mae cymorth wedi cael ei roi ar eu cyfer (yn ôl mesurau atal a rhyddhad llwyddiannus ac aflwyddiannus)

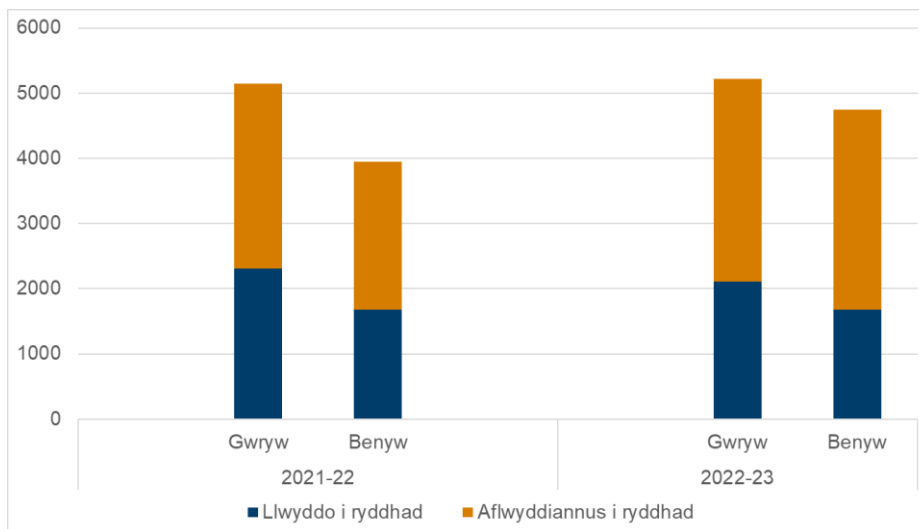
Rhywedd y prif ymgeisydd

Siart 19i: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref (Adran 66), yn ôl rhywedd y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

Siart 19ii: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w rhyddhau o ddigartrefedd (Adran 73), yn ôl rhywedd y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru

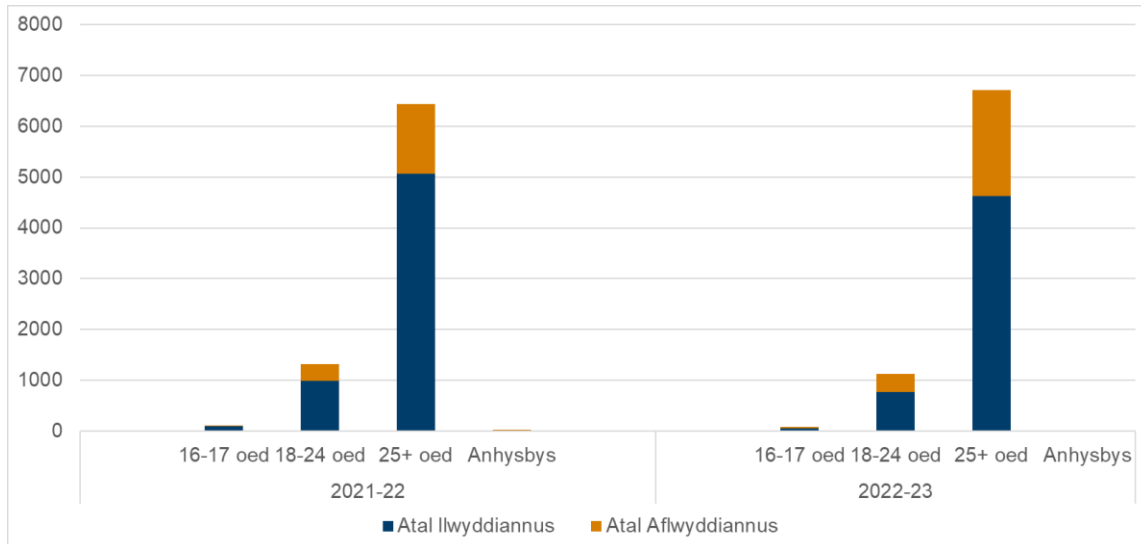


Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

8.2. Mae Siart 19i yn amlinellu bod nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref, ar gyfer prif ymgeiswyr gwrywaidd a benywaidd, wedi lleihau rhwng 2021-22 a 2022-23. O Siart 19ii, gwelir bod nifer yr aelwydydd na lwyddwyd i'w rhyddhau o ddigartrefedd wedi cynyddu ar gyfer aelwydydd â phrif ymgeiswyr gwrywaidd a benywaidd fel ei gilydd.

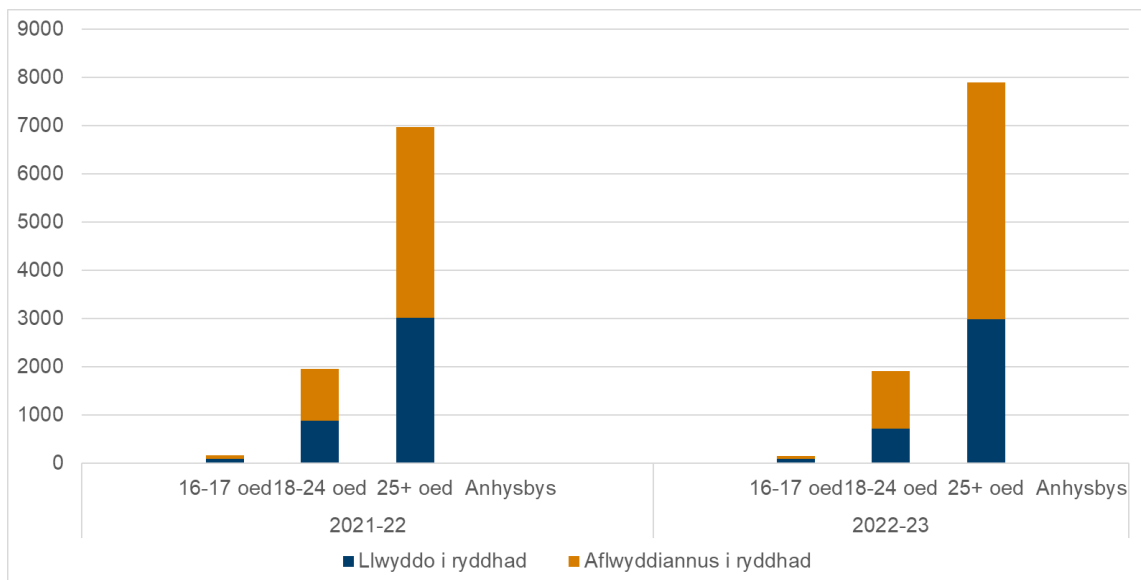
Grŵp oedran y prif ymgeisydd

Siart 19iii: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref (Adran 66), yn ôl grŵp oedran y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

Siart 19iv: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w rhyddhau o ddigartrefedd (Adran 73), yn ôl grŵp oedran y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru

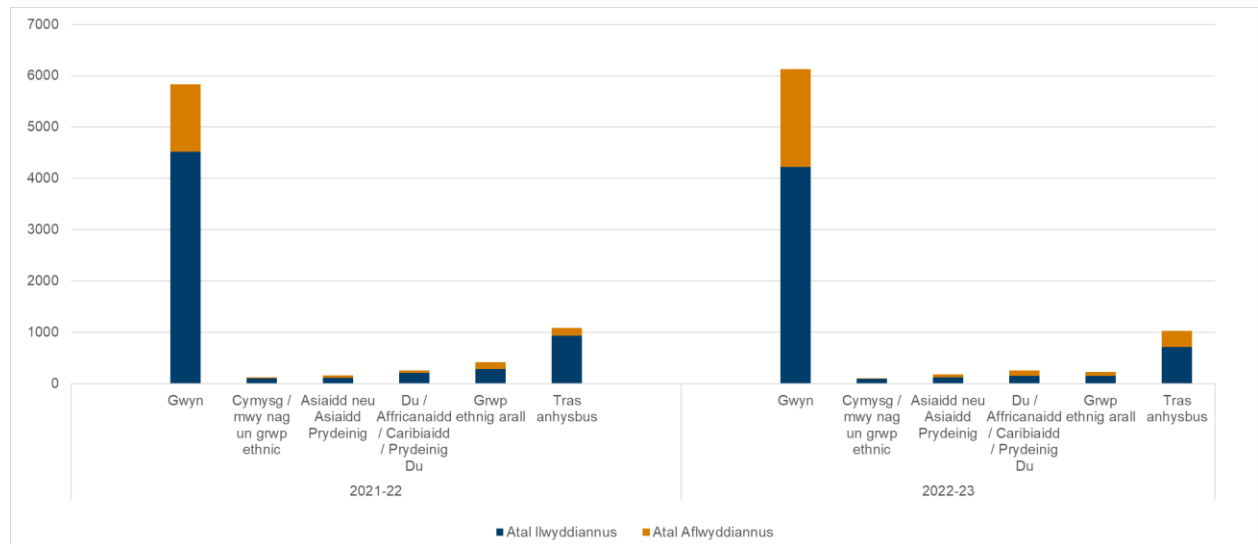


Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

- 8.3. O siartiau 19iii a 19iv, y grŵp oedran sy'n cynrychioli'r mwyafrif o'r prif ymgeiswyr fesul blwyddyn yw '25 oed a throsodd'. Rhwng 2021-22, mae nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref wedi lleihau ar gyfer pob grŵp oedran. Yn yr un modd, mae nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w rhyddhau o ddigartrefedd naill ai wedi lleihau neu wedi aros yr un faint ar gyfer pob grŵp oedran.

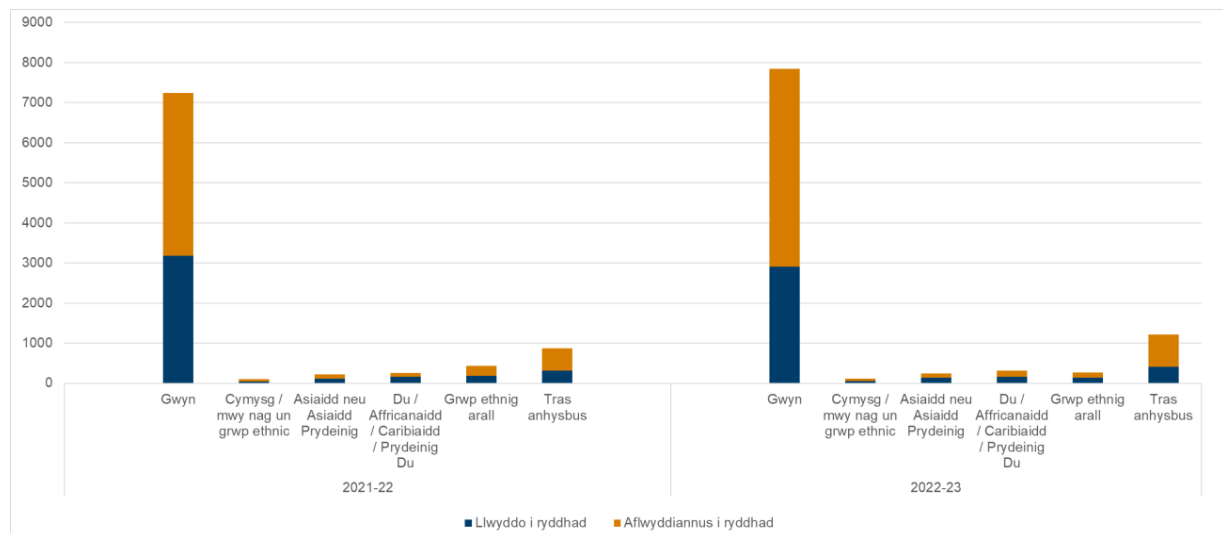
Grŵp Ethnig y prif ymgeisydd

Siart 19v: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref (Adran 66), yn ôl grŵp ethnig y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

Siart 19vi: Nifer yr aelwydydd y llwyddwyd ac na lwyddwyd i'w rhyddhau o digartrefedd (Adran 73), yn ôl grŵp ethnig y prif ymgeisydd fesul blwyddyn ariannol, Cymru

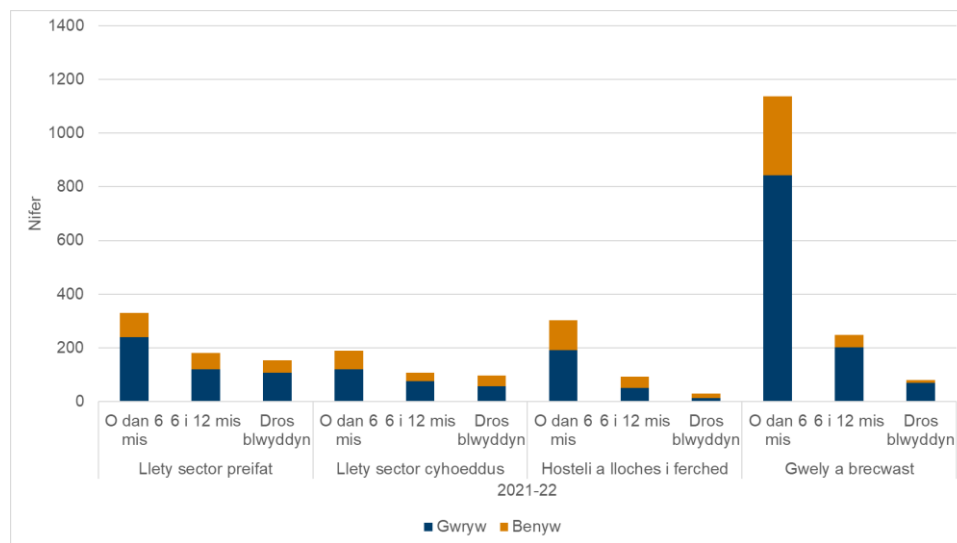


Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

8.4. Mae Siart 19v a Siart 19vi yn dangos mai 'gwyn' yw'r grŵp ethnig a nodwyd gan y mwyafrif o'r prif ymgeiswyr, ac mai 'tarddiad ethnig anhysbys' sydd yn yr ail safle. I'r rhan fwyaf o grwpiau, mae nifer yr aelwydydd y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref wedi lleihau rhwng 2021-22 a 2022-23. Ar y llaw arall, mae'r nifer yn y grŵp Asiaidd neu Asiaidd Prydeinig y llwyddwyd i'w hatal rhag bod yn ddigartref wedi cynyddu fymryn. Mae Siart 19vi yn dangos bod y niferoedd ym mhob grŵp arall heblaw 'gwyn' a 'grŵp ethnig arall' y llwyddwyd i'w rhyddhau o ddigartrefedd wedi cynyddu fymryn.

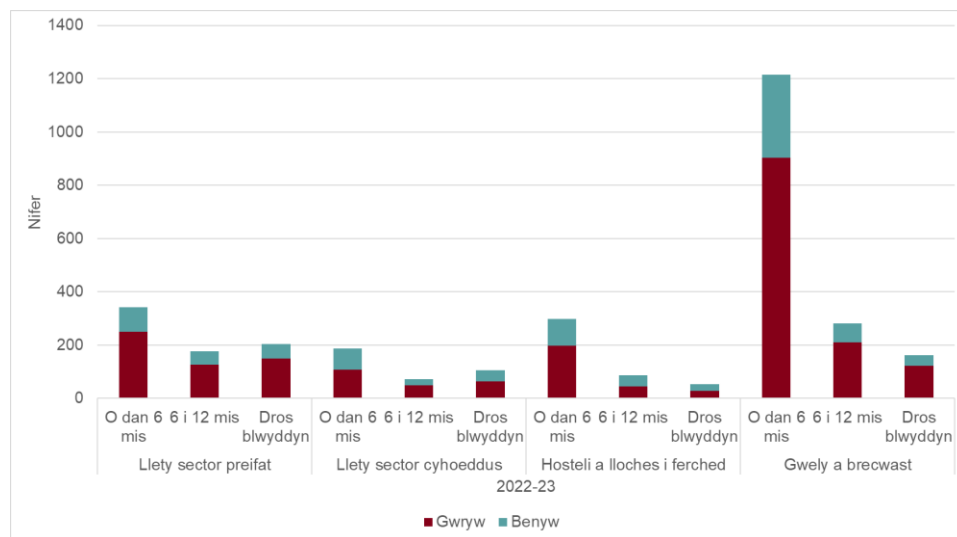
Dangosydd 2b: Hyd yr amser mewn llety dros dro yn ôl grŵp amrywiol

Siart 20i: Hyd yr amser a dreuliwyd mewn llety dros dro yn ôl math⁷ o lety a rhywedd⁸ y prif ymgeisydd, 2021-22, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

Siart 20ii: Hyd yr amser a dreuliwyd mewn llety dros dro yn ôl math⁷ o lety a rhywedd⁸ y prif ymgeisydd, 2022-23, Cymru



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, Casgliad data [Digartrefedd Statudol](#)

⁷Nid yw'r mathau o lety 'arall' na 'digartref gartref' wedi'u cynnwys yn y siartiau oherwydd mesurau rheoli datgeliadau sy'n arwain at eitemau data cudd.

⁸Rhywedd y prif ymgeisydd ar gyfer aelwydydd un person

O siartiau 20i a 20ii, gallwn weld fod mwy o brif ymgeiswyr gwrywaidd mewn llety dros dro na phrif ymgeiswyr benywaidd sydd, yn ei dro, yn cyfateb i fwy o wrywod mewn llety dros dro am gyfnod hwy na benywod. O edrych ar lety gwely a brecwast, rhwng 2021-22 a 2022-23, bu cynnydd ar gyfer pob un o'r tri chategori hyd ar gyfer y ddau rywedd, sef 60, 9 a 54 yn y drefn honno ar gyfer gwrywod, a 18, 24 a 27 yn y drefn honno ar gyfer benywod.

Atodiad 1: Fframwaith Canlyniadau'r Grant Cymorth Tai

- A1.1 Cyflwynwyd [Grant Cymorth Tai](#) Llywodraeth Cymru ym mis Ebrill 2019. Diben cyffredinol y grant yw atal digartrefedd a chynorthwyo pobl i feithrin y gallu, yr annibyniaeth, y sgiliau a'r hyder i ddod o hyd i gartref sefydlog ac addas a/neu aros ynddo.
- A1.2 Ym mis Ebrill 2023, rhoddwyd [Fframwaith Canlyniadau newydd y Grant Cymorth Tai](#) ar waith. Cafodd ei gydgyhyrchu â rhanddeiliaid yn ystod 2022 er mwyn cynrychioli diben craidd y grant a'r holl wasanaethau cymorth a ddarperir gan y grant yn fwy cywir.
- A1.3 Mae Fframwaith Canlyniadau newydd y Grant Cymorth Tai yn cynnwys **prif ganlyniadau** a **chanlyniadau eilaidd** i ddangos tystiolaeth o'r gwasanaethau cymorth a ariennir drwy'r grant.
- A1.4 Mae'r **prif ganlyniadau'n** ymwneud â dangos tystiolaeth o brif ddiben y Grant Cymorth Tai gan gynnwys yr holl fathau o wasanaethau cymorth a ddarperir drwy'r grant. Mae'r rhain yn amrywio o ymgysylltu'n anaml / am gyfnod byr drwy wasanaethau galw heibio neu wasanaethau allgymorth; cymorth i unigolion gael llety argyfwng/dros dro neu lety â chymorth byrdymor neu gartref sefydlog; neu wasanaethau lle bo angen i bobl yn eu cartrefi eu hunain.
- A1.5 Dewislen o **ganlyniadau wedi'u teilwra** yn unig yw'r **canlyniadau eilaidd**, ac maent yn ddibynnol ar anghenion a chynlluniau cymorth unigolion (lle bo hynny'n berthnasol). Nid nodau y mae'n rhaid i bob unigolyn eu cyflawni yw'r rhain, felly ni fydd pob canlyniad yn berthnasol. Dim ond lle mae cymorth perthnasol wedi cael ei nodi y dylid adrodd ar y canlyniad eilaidd. Dylai'r canlyniad eilaidd a gyflawnwyd gyd-fynd yn glir â'r ymyriad cymorth a gafwyd.
- A1.6 Mae data'r Grant Cymorth Tai yn mesur nifer y bobl sy'n ymwneud â gwasanaethau cymorth sy'n gysylltiedig â thai, gallu pobl i-gael llety argyfwng/dros dro neu lety â chymorth byrdymor a nifer y bobl sy'n defnyddio gwasanaethau'r Grant Cymorth Tai ac nad ydynt yn ddigartref.
- A1.7 Ceir sawl dangosydd yn y Fframwaith Canlyniadau ar gyfer Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd sy'n defnyddio'r data a gesglir yn Fframwaith Canlyniadau'r Grant Cymorth Tai neu'n croesgyfeirio atynt, ac maent wedi cael eu cynnwys yn nhablau'r prif ddangosyddion yn yr adroddiad hwn. O dan 'Byrhoedlog', caiff dau ddangosydd eu mesur yn uniongyrchol gan ddefnyddio data o Fframwaith Canlyniadau'r Grant Cymorth Tai. Hefyd, mae dangosyddion croesgyfeirio wedi'u gynnwys o dan 'Prin' a 'Ddim yn digwydd eto', sy'n tynnu sylw at y cysylltiad rhwng y ddau fframwaith.

Atodiad 2: Dangosyddion Llesiant Cymru perthnasol

Trosolwg

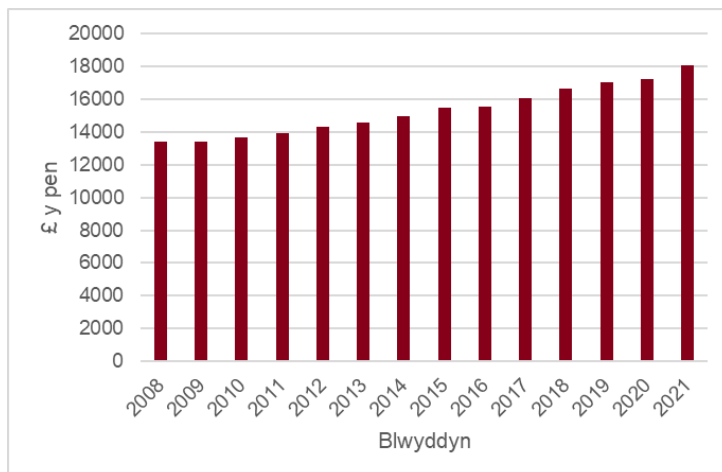
A2.1 Mae Canlyniadau Manwl 7, 8 a 9 yn ymwneud â ffactorau strwythurol ehangach, sef tlodi, amddifadedd economaidd-gymdeithasol ac anghydraddoldebau, ac maent yn croesgyfeirio at [Dangosyddion Cenedlaethol Llesiant Cymru](#).

Canlyniad Manwl: Mae gan bawb yng Nghymru yr adnoddau angenrheidiol i ddiwallu eu hanghenion

A2.2 Ceir tri dangosydd cenedlaethol y gellir eu croesgyfeirio at y canlyniad manwl hwn. Mae'r dangosyddion wedi'u cynnwys isod er mwyn tynnu sylw at y cysylltiadau rhwng y Fframwaith Canlyniadau ar gyfer Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd ac adroddiad Llesiant Cymru.

Dangosydd Cenedlaethol 10: Incwm Gwario Gros Aelwydydd y pen

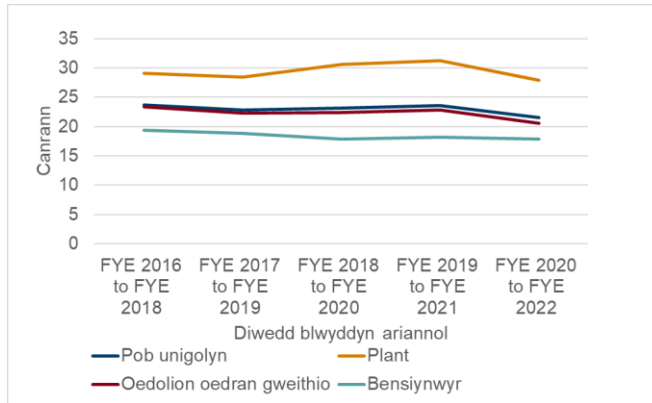
Siart A2.1: Incwm gwario gros aelwydydd (£ y pen), yn ôl blwyddyn



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, [Incwm gwario gros aelwydydd](#) a [Dangosyddion Cenedlaethol](#) Llesiant Cymru

Dangosydd Cenedlaethol 18: Canran y bobl sy'n byw mewn aelwydydd mewn tlodi incwm o'i gymharu â chanolrif y DU: wedi'i fesur ar gyfer plant, pobl o oedran gweithio a phobl o oedran pensiwn

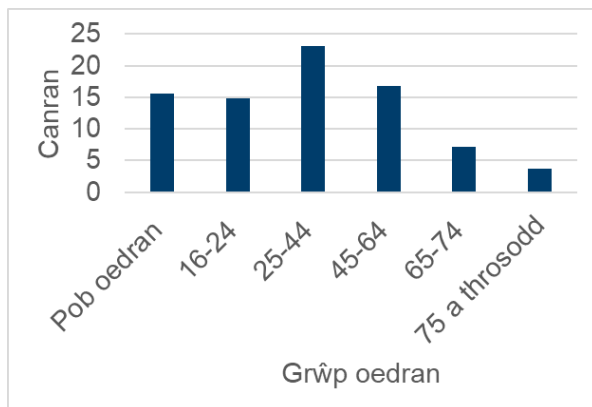
Siart A2.2: Canran y bobl sy'n byw mewn aelwydydd mewn tlodi incwm o'i gymharu â chanolrif y DU: wedi'i fesur ar gyfer plant, pobl o oedran gweithio a phobl o oedran pensiwn



Ffynhonnell: Llywodraeth Cymru, [Data tldi](#) a [Dangosyddion Cenedlaethol Llesiant Cymru](#)

Dangosydd Cenedlaethol 19: Canran y bobl sy'n byw mewn aelwydydd mewn amddifadedd materol

Siart A2.3: Canran y bobl sy'n byw mewn aelwydydd mewn amddifadedd materol



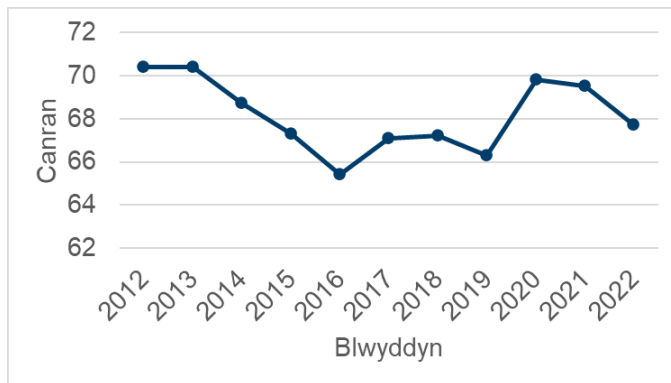
Ffynhonnell: [Arolwg Cenedlaethol Cymru](#) a [Dangosyddion Cenedlaethol Llesiant Cymru](#)

Canlyniad Manwl: Mae pawb yng Nghymru yn cael cyfle i gael swyddi teilwng

A2.3 Ceir dau ddangosydd cenedlaethol y gellir eu croesgyfeirio at y canlyniad manwl hwn. Mae'r dangosyddion wedi'u cynnwys isod at ddibenion tynnu sylw at y cysylltiadau rhwng y Fframwaith Canlyniadau ar gyfer Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd ac adroddiad Llesiant Cymru.

Dangosydd Cenedlaethol 16: Canran y bobl sydd mewn gwaith, sydd ar gontractau parhaol (neu ar gontractau dros dro, ac nad ydynt yn ceisio gwaith parhaol) ac sy'n ennill o leiaf y Cyflog Byw gwirioneddol

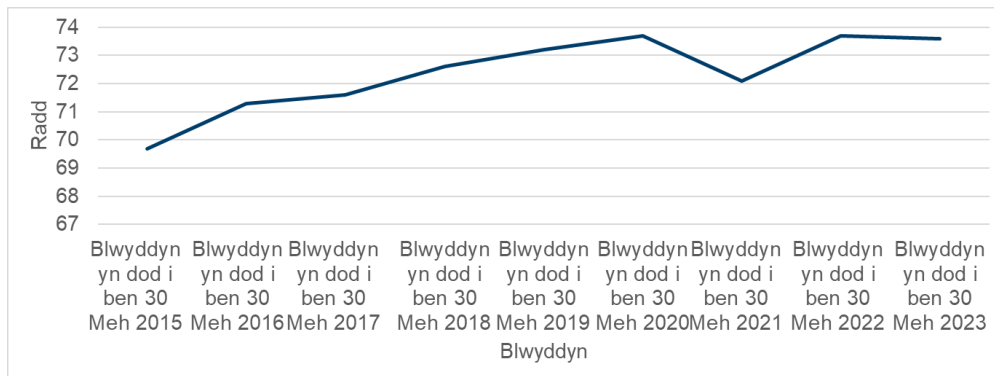
Siart A2.4: Canran y bobl mewn gwaith yng Nghymru sy'n ennill o leiaf y Cyflog Byw gwirioneddol yn ôl blwyddyn



Ffynhonnell: [Dadansoddiad Llywodraeth Cymru o Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth](#) a [Dangosyddion Cenedlaethol Llesiant Cymru](#)

Dangosydd Cenedlaethol 21: Canran y bobl sydd mewn gwaith

Siart A2.5: Cyfradd cyflogaeth yng Nghymru (16-64 oed) yn ôl blwyddyn



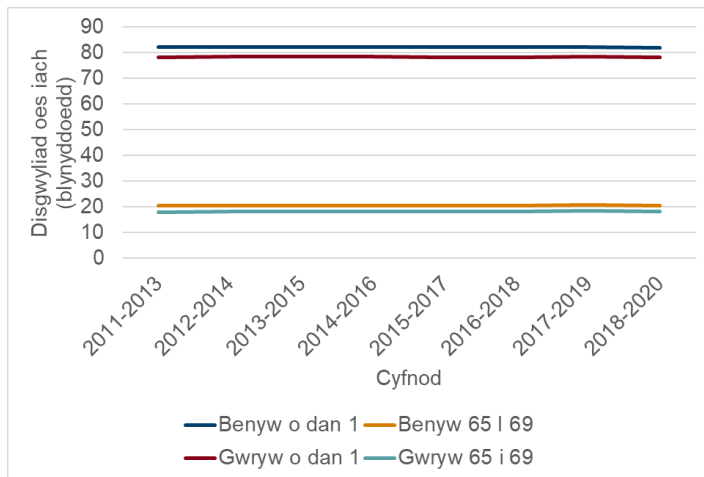
Ffynhonnell: [Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth](#), Swyddfa Ystadegau Gwladol a [Dangosyddion Cenedlaethol Llesiant Cymru](#)

Canlyniad Manwl: Mae pawb yng Nghymru yn gallu cael gfael ar y gofal iechyd sylfaenol a chymdeithasol sydd ei angen arnynt

A2.4 Ceir dau ddangosydd cenedlaethol y gellir eu croesgyfeirio at y canlyniad manwl hwn. Mae'r dangosyddion wedi'u cynnwys isod at ddibenion tynnu sylw at y cysylltiadau rhwng y Fframwaith Canlyniadau ar gyfer Rhoi Diwedd ar Ddigartrefedd ac adroddiad Llesiant Cymru.

Dangosydd Cenedlaethol 2: Disgwyliad oes iach ar enedigaeth, gan gynnwys y bwch rhwng y rhai mwyaf a lleiaf difreintiedig

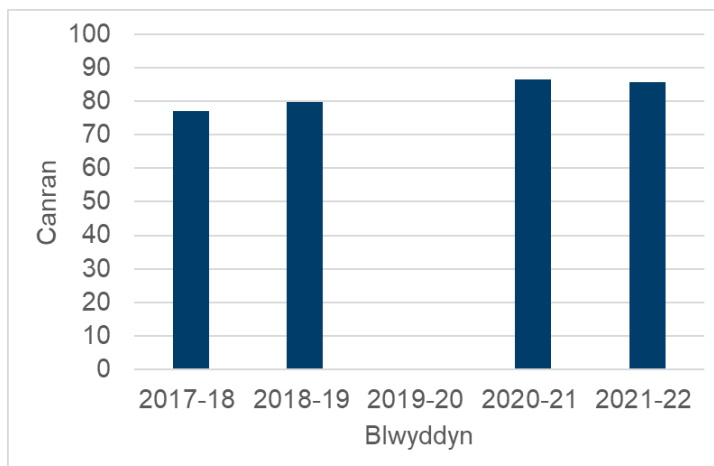
Siart A2.6: Disgwyliad oes iach (blynyddoedd) yn ôl categori oedran a rhywedd



Ffynhonnell: [Swyddfa Ystadegau Gwladol](#), a [Dangosyddion Cenedlaethol Llesiant Cymru](#)

Dangosydd Cenedlaethol 24: Canran y bobl sy'n fodlon ar eu gallu i gyrraedd/defnyddio'r cyfleusterau a'r gwasanaethau sydd eu hangen arnynt

Siart A2.7: Canran y bobl sy'n fodlon ar eu gallu i gael gafael ar y cyfleusterau a'r gwasanaethau sydd eu hangen arnynt, fesul blwyddyn



Ffynhonnell: [Arolwg Cenedlaethol Cymru](#) a [Dangosyddion Cenedlaethol Llesiant Cymru](#)